

# AKAI



- 1 MANUEL D'UTILISATION
- 18 USER MANUAL
- 35 MANUAL DEL USUARIO
- 52 MANUAL DE INSTRUÇÕES



ADI-19K



ADI-19K

Lire attentivement la notice avant d'utiliser l'appareil  
Before operating this product, please read user manual completely  
Lea atentamente el manual del usuario antes de utilizar el aparato  
Lea atentamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho

« **Made for iPod** » et « **Made for iPhone** » signifie qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement à un iPod® ou iPhone®, respectivement, et ont été certifiés par les développeurs pour répondre aux normes de performance Apple. Apple n'est pas responsable pour le fonctionnement de ce dispositif de sa conformité aux normes de sécurité et réglementaires. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec votre iPod® ou iPhone® est susceptible d'affecter une performance sans fil.

iPhone®, iPod®, iPod® classic, iPod® nano et iPod® touch sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et d'autres pays.

## **Avant de commencer**

Merci d'avoir acheté le **AKAI ADI-19K : LA TOUR AVEC STATION D'ACCUEIL iPod® & iPhone® avec son TUNER DIGITAL, son entrée LIGNE ET son SUBWOOFER.**

C'est votre assurance de la qualité, de performance et de valeur. Nos ingénieurs ont inclus de nombreuses fonctionnalités utiles et pratiques dans ce produit. Veuillez être sûr de lire entièrement ce manuel d'instructions pour vous assurer que vous profitiez au maximum de chaque fonction.

Ce produit a été fabriqué en utilisant des composants de haute qualité et les normes de fabrication. Il a été testé par les inspecteurs et trouvé en parfait état de fonctionnement avant qu'il ne quitte notre usine. Si, après lecture de ce manuel, vous rencontriez des problèmes avec le fonctionnement de ce produit, veuillez vous référer aux instructions pour obtenir des conseils à la fin de ce manuel.

Pour référence future, enregistrer le numéro de série dans l'espace prévu.

Non modèle: **ADI-19K**

Numéro de série: \_\_\_\_\_

## CONSIGNES IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



Le symbole de foudre avec flèche, à l'intérieur d'un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur de l'existence d'un courant électrique dangereux à l'intérieur du capot qui peut être suffisamment puissant pour électrocuter une personne.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, avertit l'utilisateur des points importants concernant l'utilisation et l'entretien (maintenance) dans la documentation de cet appareil.

- 1. LISEZ CES INSTRUCTIONS** - Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser cet appareil.
- 2. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS** - Toutes les consignes de sécurité et les instructions d'utilisation doivent être conservées.
- 3. RESPECTEZ LES AVERTISSEMENTS** - Tous les avertissements sur l'appareil et dans les instructions d'utilisation doivent être respectés
- 4. SUIVEZ CES INSTRUCTIONS** - Toutes les instructions d'utilisation et d'opération doivent être suivies.
- 5. NETTOYAGE** - Débranchez cet appareil de la prise murale avant de le nettoyer. N'utilisez pas de solvants chimiques ou de sprays détergents. Nettoyez en utilisant un tissu humide.
- 6. PIECES** - Utilisez uniquement des éléments recommandés par le fabricant de l'appareil.
- 7. EAU ET HUMIDITE** - N'utilisez pas cet appareil à proximité de l'eau. Par exemple, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'une cuvette ou d'une machine à laver, dans un garage humide, près d'une piscine etc....
- 8. ACCESSOIRES** - N'installez pas cet appareil sur un chariot, un établi, un trépied, une table, etc. L'appareil peut tomber, être sérieusement endommagé, et sérieusement blesser un enfant et même un adulte. Utiliser seulement un chariot, un trépied, un établi ou une table recommandés par le fabricant, ou vendu avec l'appareil. Tout montage au mur de l'appareil doit être effectué conformément aux instructions du fabricant, et avec des accessoires recommandés par le fabricant. Une table roulante, sur laquelle cet appareil est installé, doit être déplacée avec soin - des bosses, arrêts rapides ou une surface non lisse peut faire tomber l'appareil et même la table.
- 9. VENTILATION** - Les orifices et les trous dans le cabinet sont pour la ventilation et garantissent le bon fonctionnement de l'appareil, en le protégeant de la chaleur. Ces orifices de ventilation ne doivent pas être couverts. Ces orifices ne doivent jamais être bouchés lorsque l'appareil est installé sur un lit, un canapé, un tapis, etc. Cet appareil ne doit pas être placé dans un meuble encastré tel une bibliothèque, une étagère à moins qu'une ventilation adéquate et conforme aux instructions du fabricant ne soit respectée.
- 10. SOURCES D'ALIMENTATION** - Cet appareil doit fonctionner uniquement avec la source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. Si vous n'êtes pas certain du type de courant domestique, renseignez-vous auprès de votre revendeur ou de la compagnie locale d'électricité. Pour les appareils qui fonctionnent avec des piles ou d'autres sources, référez-vous au manuel d'utilisation.
- 11. PRISE POLARISEE** - Cet appareil peut être équipé d'une prise de courant alternatif polarisée (avec une fiche plus large que l'autre). Elle ne peut se brancher que dans un sens. Ceci est pour votre sécurité : Si vous ne parvenez pas à insérer entièrement la prise, essayez de tourner la prise. Si vous ne parvenez toujours pas à l'insérer, contactez votre électricien afin qu'il remplace votre prise murale obsolète. N'essayez pas de contourner la fonction de sécurité de la prise polarisée.
- 12. PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION** - Le cordon d'alimentation doit être protégé de manière à ne pas risquer d'être piétiné ni pincé par des objets placés au-dessus, particulièrement au niveau des connecteurs, des prises murales et au niveau de leur sortie de l'appareil.
- 13. PERIODE D'INUTILISATION** - Débranchez le cordon d'alimentation de l'appareil s'il reste inutilisé pendant une longue période.
- 14. FOUDRE** - Pour plus de sécurité, en cas d'orage ou lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période; il est recommandé de débrancher l'appareil de la prise murale, cela évitera tout risque de dommages liés à la foudre ou à une surcharge électrique.
- 15. LIGNES HAUTE-TENSION** Ne pas installer ce produit à proximité de lignes haute tension. Eviter tout contact
- 16. SURCHARGE** - Ne surchargez pas les prises murales ou les cordons d'extension, car cela peut présenter des risques d'incendies ou d'électrocution.



**17. OBJETS ET LIQUIDES** – N'insérez jamais d'objets dans les orifices de cet appareil, car cela peut provoquer des électrocutions ou d'incendie si ces objets touchent des parties électriques. Ne renversez jamais de liquide sur cet appareil.

**18. ENTRETIEN** – N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, car l'ouverture du boîtier ou des couvercles peut présenter des risques d'électrocutions et d'autres dangers. Faites toujours appel à un technicien qualifié.

**19. DOMMAGES NECESSITANT UN ENTRETIEN** – Débranchez l'appareil de la prise murale et faites

- Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise est endommagé
- Si un liquide a été renversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil.
- Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité
- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement. Changez uniquement les contrôles qui sont expliqués dans le manuel de l'utilisateur, car d'autres modifications peuvent résulter en des dommages qui peuvent s'avérer très chers et qui nécessiteront au technicien qualifié un certain temps à réparer.
- Lorsque vous remarquez des problèmes pendant le fonctionnement ordinaire – ceci est un signe que l'entretien est nécessaire.

**20. PIECES DE RECHANGE** - Quand il est nécessaire de remplacer des Pièces, vérifiez que le technicien en charge utilise uniquement des pièces de rechange conformes au guide du fabricant ou que ces pièces sont identiques et avec les mêmes caractéristiques que les pièces originales. D'autres pièces peuvent présenter des risques d'incendie, d'électrocution et autres dangers.

**21. VERIFICATION DE SECURITE** - Au terme de toute intervention ou réparation sur cet appareil demandez au technicien de procéder aux vérifications de sécurité pour être sûr que l'appareil est en bon état de fonctionnement.

**22. CHALEUR** - Ne pas installer près d'une source de chaleur tels qu'un radiateur, un registre de chaleur, une cuisinière ou tout autre appareil qui produit de la chaleur (y compris un amplificateur)

### **Établir un niveau sonore sans risque :**

Avec le temps de votre audition continue de s'adapter à des sons plus ou moins forts et vous donne l'impression que le volume a été en fait réduit. Ce qui vous semble normal peut s'avérer en fait nuisible. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau bas.

Augmentez progressivement le niveau jusqu'à ce que vous entendez confortablement et clairement et sans distorsion. Les dommages sur votre audition est cumulatif et irréversible.

Tout son inconfortable au niveau des oreilles indique que le volume est trop fort. Une fois que vous avez établi un niveau d'écoute confortable, n'augmentez pas le niveau sonore.

## **ENTRETIEN**

### **Nettoyage de l'appareil**

- Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer.
- Essuyez le boîtier de l'appareil l'aide d'un chiffon sec et doux pour enlever toute la poussière. N'utilisez aucune cire, ni aucun produit à polir en aérosol.
- Pour enlever toute trace de saleté ou toute empreinte digitale du boîtier, nettoyez-le à l'aide d'un chiffon imbibé d'une solution d'eau savonneuse. N'utilisez jamais de chiffon abrasif ni de produits à polir, car cela risque d'endommager le fini de l'appareil.

**Attention:** Évitez de faire pénétrer de l'eau ou tout autre liquide à l'intérieur de l'appareil lorsque vous le nettoyez.

## PREPARATION AVANT UTILISATION

### Le contenu de votre boîte



La Tour



Télécommande



Câble AUDIO-VIDEO



x 5 Adaptateurs

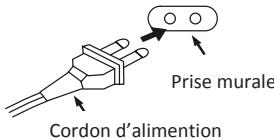


Manuel d'instructions

- Veuillez sortir l'appareil et ces accessoires avec précaution de son emballage.
- Assurez vous de ne rien jeter par inadvertance avec les papiers d'emballage.
- Veuillez conserver la boîte et le matériel d'emballage au cas où vous devriez retourner l'appareil pour le faire réparer.
- Délier complètement le cordon d'alimentation.

## ALIMENTATION AC ET BRANCHEMENT SECTEUR

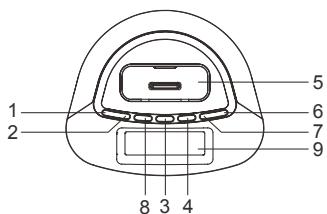
1. Vérifiez que la tension figurant sur la plaque signalétique à l'arrière de l'appareil correspond à celle de votre alimentation secteur. Lorsque celle-ci n'est pas compatible, consultez votre vendeur ou centre de réparation.
2. Connectez le cordon d'alimentation à une prise de courant. L'appareil est désormais sous tension et prêt à l'emploi.



3. Pour l'appareil hors tension, positionnez le commutateur d'alimentation sur OFF puis débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant afin de protéger votre unité durant d'importants orages.
- Lorsque le cordon d'alimentation est endommagé, faites-le remplacer par le fabricant ou une personne qualifiée afin de prévenir tout danger.
- La prise secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, ce dispositif doit rester facilement accessible.

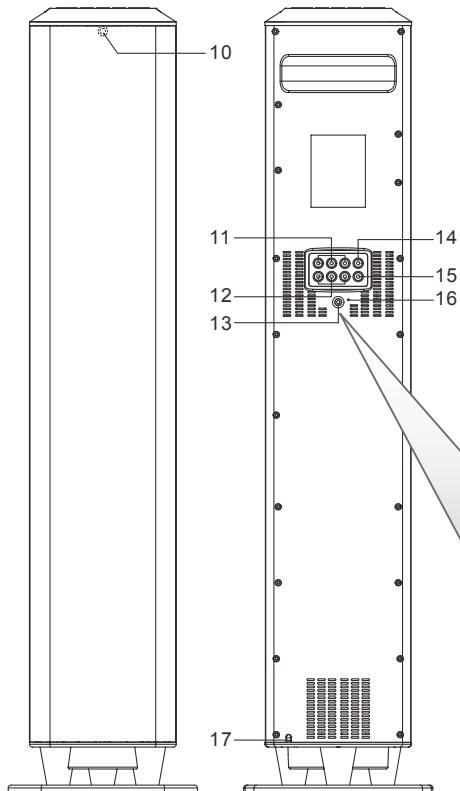
## DESCRIPTION DE L'APPAREIL ET COMMANDES

### Vue de dessus

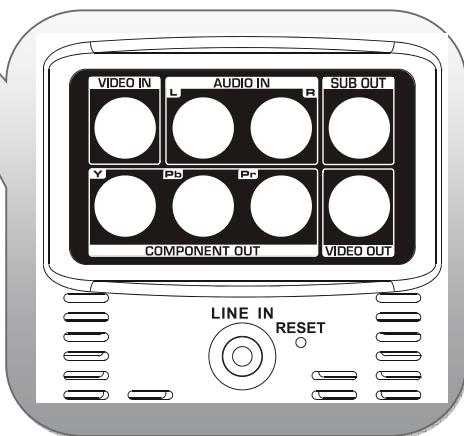


1. BOUTON VOLUME -
2. BOUTON VOLUME +
3. BOUTON Marche/ Arrêt
4. BOUTON LECTURE/PAUSE
5. Station d'accueil iPhone ® /iPod®
6. BOUTON TUNING ^
7. BOUTON TUNING v
8. BOUTON SOURCE
9. AFFICHEUR LCD

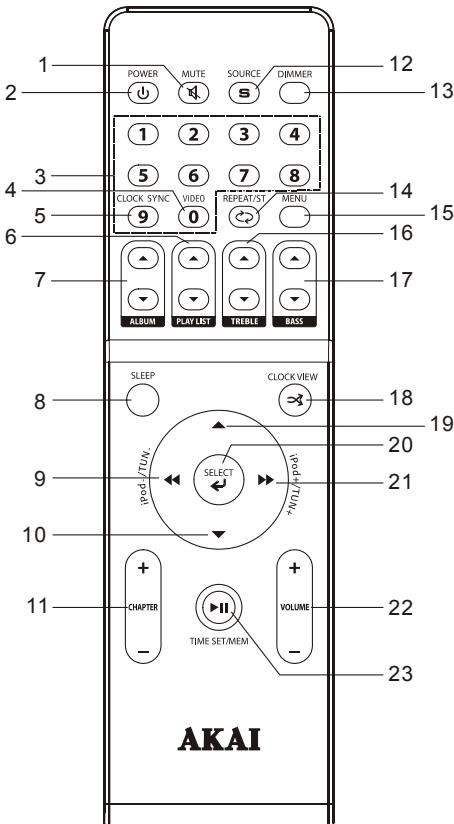
### Vue de face et vue arrière de l' appareil



10. Capteur infrarouge Télécommande
11. Entrée A/V
12. SORTIE COMPOSANTE VIDEO
13. ENTREE LINE IN
14. SORTIE SUBWOOFER
15. SORTIE COMPOSITE VIDEO
16. BOUTON RESET
17. CORDON D'ALIMENTATION



## DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE



### TELECOMMANDE

1. TOUCHE **SOURDINE**
2. TOUCHE **POWER**
3. TOUCHES NUMERIQUES
4. TOUCHE VIDEO/ 0
5. SYNCHRONISATION DE L'HEURE/9
6. TOUCHE PLAY LIST ▲/▼
7. TOUCHE ALBUM ▲/▼
8. TOUCHE SOMMEIL
9. TOUCHE iPod-/TUN-
10. NAVIGATION ▼
11. CHAPITRE +/-
12. **SOURCE**
13. TOUCHE **DIMMER**  
Variateur d'intensité de l'affichage
14. REPETITION /STEREO
15. TOUCHE MENU
16. TOUCHE AIGUS ▲/▼
17. TOUCHE BASSES ▲/▼
18. TOUCHE AFFICHAGE HORLOGE  
/LECTURE ALÉATOIRE
19. TOUCHE NAVIGATION ▲
20. TOUCHE SELECTION
21. TOUCHE iPod+/TUN+
22. TOUCHE VOLUME +/-
23. LECTURE/PAUSE & REGLAGE  
HORLOGE /TOUCHE  
MEMORISATION

### Instructions sur la télécommande

#### Installation des piles

1. Ouvrez le couvercle des piles pour l'enlever.
2. Insérez 2 piles AAA/UM-4/LR-03 (non fournies) correctement afin en respectant les polarités + et - tel qu'illustré à l'intérieur du compartiment à piles.
3. Assemblez le couvercle des piles dans la télécommande.

Pour utiliser la télécommande, pointez la télécommande sur le panneau frontal de l'appareil et appuyez sur la touche souhaitée.

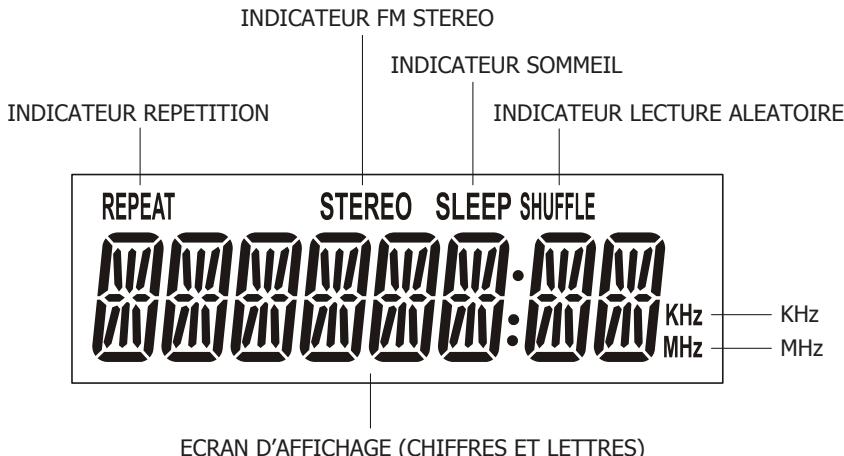
Veuillez noter que la lumière du soleil ou la lumière artificielle peut interférer le bon fonctionnement de la télécommande.

#### Remplacement des piles

Lorsque le fonctionnement de la télécommande devient faible ou intermittente, il est temps de remplacer les piles de la télécommande. Retirez le couvercle des piles, retirez les anciennes piles et installez de nouvelles piles AAA dans le compartiment à piles.

**REMARQUE:** Si les piles ne sont pas installées correctement la télécommande ne fonctionne pas.

## DESCRIPTION DE L'ECRAN LCD & INDICATEURS



## RÉGLAGES ET FONCTIONNEMENT DE BASE

### Allumer – Eteindre l'appareil.

1. Pour mettre en marche le **ADI-19K**, appuyez sur la touche **POWER** de la télécommande ou **POWER** située sur le panneau supérieur de **l'unité** .
2. Pour éteindre l'appareil, appuyez une nouvelle fois sur cette touche **POWER**.

### Touche SOURDINE (sur la télécommande uniquement)

1. Si vous souhaitez couper le son momentanément pour répondre au téléphone par exemple, appuyez sur la touche **MUTE (Sourdine)** de la télécommande. Pour rétablir le son, appuyez de nouveau sur la touche **MUTE**.
2. La fonction **SOURDINE** peut être également annulée en appuyant sur la touche **VOLUME + ou -**.

### Touche SOURCE

Appuyez sur la touche **SOURCE** pour accéder aux modes suivants: **AV-LINE IN-IPOD-TUNER**

### Fonction 'DIMMER' Variateur d'intensité de l'affichage

Appuyez sur le bouton **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité de l'écran du plus clair à normal.

### Réglage du volume

Pour augmenter ou diminuer le volume, appuyez sur les touches **VOLUME - ou +** de la télécommande ou de l'appareil.

### Réglage des aigus

Si vous souhaitez ajuster les aigus appuyez sur la touche **TREBLE ▼ ou ▲**.

### Réglage des basses

Si vous souhaitez ajuster les basses appuyez sur la touche **BASS ▼ ou ▲**.

## **Bouton « RESET » RÉINITIALISATION**

Lorsque vous utilisez l'appareil et que vous rencontrez quelques problèmes : par exemple si l'unité ne fonctionne pas ou s'arrête accidentellement; vous pourrez réinitialiser l'appareil.  
Pour se faire, utilisez une aiguille fine pour pousser le bouton **RESET** situé à l'arrière du l'appareil.  
L'unité s'éteint automatiquement.  
Veuillez redémarrer l'unité, l'appareil fonctionnera normalement.

## **Réglage de l'horloge : comment réglez l'heure.**

**Remarque : L'heure peut être réglé en mode veille uniquement.**

A. En mode veille, appuyez et maintenez le bouton « **PLAY/PAUSE** » situé sur l'appareil ou « **TIME SET / MEM** » bouton sur la télécommande jusqu'à ce que l'heure clignote sur l'écran. "CLK" s'affiche sur l'écran, utilisez les touches **TUNING ^/▼** sur l'appareil ou **TUN+/-** sur la télécommande pour régler l'heure et pour confirmer votre réglage appuyez sur le bouton **PLAY / PAUSE** situé sur l'appareil ou **TIME SET / MEM** sur la télécommande;

B. Les « minutes » clignotent à l'écran appuyez sur la touche **TUNING ^/▼** de l'appareil ou **TUN+/-** sur la télécommande pour régler les minutes.

Appuyez sur la touche **PLAY / PAUSE** sur l'appareil ou **TIME SET/MEM** de la télécommande pour confirmer votre réglage.

2. En mode veille, une fois que vous connectez un iPhone® ou un iPod® à la station d'accueil, l'horloge de l'appareil se synchronise avec l'iPhone® / l'iPod® connecté automatiquement après la connexion.

En mode veille, si vous déconnectez l'iPhone® ou l'iPod® et puis que vous le connecter de nouveau à l'appareil, il est nécessaire d'appuyez longuement sur le bouton **CLOCK SYNC** pour synchroniser l'horloge des 2 appareils.

Pendant la lecture, lorsque vous vous connectez l'iPhone® ou l'iPod® à l'appareil et passer à en mode **iPod**, appuyez et maintenez le bouton **CLOCK SYNC** pour synchroniser l'heure avec l'iPhone connecté.

3. Pendant la lecture, appuyez sur **CLOCK VIEW** pour afficher l'horloge, appuyez de nouveau sur cette touche pour revenir à l'affichage.

## **RÉGLAGES ET FONCTIONNEMENT DE BASE (Suite)**

Vous pouvez régler la minuterie lorsque l'appareil est sous et hors tension les instructions sont les suivantes:

En mode veille, appuyez sur le bouton **SLEEP** et attendez un instant, l'appareil est mis sous tension, "WELCOME" apparaît sur l'écran LCD. Ensuite, appuyez sur le bouton **SLEEP** à plusieurs reprises pour faire défiler les options de temps de sommeil:

**90 ➔ 80 ➔ 70 ➔ 60 ➔ 50 ➔ 40 ➔ 30 ➔ 20 ➔ 10 ➔ OFF**

Après le réglage de la minuterie sommeil vous pourrez jouer votre musique librement. Une fois le temps écoulé, l'appareil s'éteint automatiquement.

Ou encore pendant la lecture, appuyez sur le bouton **SLEEP** à plusieurs reprises pour faire défiler les options de temps de sommeil, une fois les options que vous souhaitez montre sur l'écran, relâchez le bouton de veille.

### Rechercher une station radio

1. Allumer l'appareil, passer à **TUNER (RADIO)** mode en appuyant plusieurs fois sur **SOURCE**.
2. Appuyez sur **TUNING ^/▼** sur l'unité ou **TUN + / -** sur la télécommande pour régler la station de radio.  
Appuyez sur **TUNING ^/▼** sur l'unité ou **TUN + / -** sur la télécommande pour effectuer une recherche de station radio avant ou arrière (Quand une station disponible sera trouvée, l'appareil diffusera immédiatement et la recherche arrêtera).
3. Pendant la lecture de la radio, vous pouvez saisir la fréquence radio que vous connaissez à l'appareil directement via les touches numériques. Si vous pour saisir la fréquence **89.8MHz**, appuyez sur les touches numériques **8, 9, 8 et 0**, si vous entrez une mauvaise fréquence, "**ERROR**" s'affiche sur l'écran.
4. Pendant la lecture d'une radio, appuyez sur le bouton **REPEAT / ST** de la télécommande pour basculer entre la FM STEREO et FM MONO.

### Mémoriser d'une station radio

1. Pendant la lecture, pour mémoriser la station actuelle appuyez et maintenez bouton **PLAY / PAUSE** sur l'appareil ou **TIME SET / MEM** de la télécommande jusqu'à ce que le numéro de mémoire «P01» clignote à l'écran.
2. Utilisez le bouton **TUNING ^/▼** sur l'appareil ou le bouton **TUN + / -** de la télécommande pour sélectionner la mémoire correspondante parmi les P01-P20 pour mémoriser la station.
3. Confirmez votre sélection en appuyant sur le bouton **PLAY / PAUSE** sur l'appareil ou **TIME SET / MEM** sur la télécommande.
4. Pendant la lecture radio, appuyez sur **PLAY / PAUSE** sur l'appareil ou **TIME SET/MEM** sur la télécommande pour rappeler les stations mémorisées.

## STATION D'ACCUEIL iPod®-iPhone®

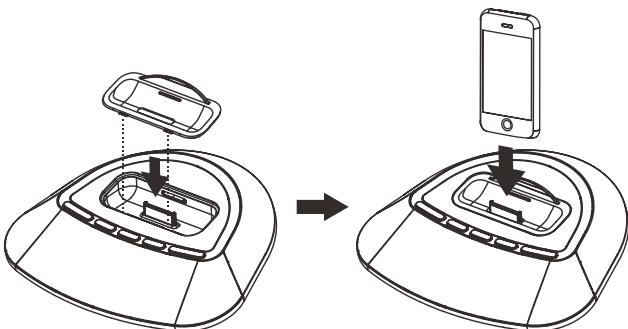
Tous les iPod® & iPhone® peut être connecté à la station d'accueil. Votre ACI-7T vous permettra de mettre en lecture toutes vos chansons contenus dans votre iPod® & iPhone®.

Cet appareil est fournis avec 5 adaptateurs différents pour les iPod® & iPhone® permettent aux modèles de baladeurs iPod® de s'insérer convenablement dans la station d'accueil.

Chaque adaptateur est identifié par un numéro. Sélectionnez l'adaptateur nécessaire en faisant correspondre la lettre cet adaptateur à celle dans le tableau. Insérez l'adaptateur dans la station d'accueil (voir illustration) en vous assurant qu'il se fixe bien en place. Insérez votre baladeur iPod® iPhone® dans l'adaptateur et assurez-vous que le connecteur iPod® de cet appareil est inséré à fond dans la fente située au bas de votre baladeur iPod®.

**NE TENTEZ PAS DE LE REDRESSER, CAR CELA POURRAIT ENDOMMAGER LE CONNECTEUR DE LA STATION D'ACCUEIL OU LE BALADEUR IPOD®.**

## Installation de l'adaptateur de station d'accueil



1. Consultez le tableau de compatibilité ci-dessous pour choisir le type d'adaptateur requis pour votre iPod® ou iPhone®
2. Insérez cet adaptateur dans la station d'accueil et appuyez sur celui-ci pour le mettre en place. Le connecteur du baladeur ne s'insère que d'une seule façon et devrait entrer parfaitement dans l'orifice situé au bas de l'adaptateur.
3. Alignez soigneusement l'adaptateur, puis installez le baladeur dans la station d'accueil. (Assurez-vous que l'appareil n'est pas dans un étui ou "emballage").
4. Pour enlever ou remplacer un adaptateur, enlevez d'abord le baladeur de la station d'accueil, saisissez ensuite l'adaptateur et tirez-le délicatement vers vous.

Lors de l'insertion d'un iPod® ou iPhone® dans la station d'accueil, et lorsque l'unité est mis sous tension il se rechargera complètement.

## Lecture d'un iPod ® ou d'un iPhone ®

1. Connectez l'iPod® ou l'iPhone® à la station d'accueil de l'appareil. Allumez l'unité, puis appuyez sur le bouton plusieurs fois sur **SOURCE** pour passer en mode iPod, puis la lecture commence automatiquement.
2. Appuyez sur **PLAY / PAUSE** pour démarrer ou interrompre la lecture.
3. Appuyez sur **TUNING ^** de l'appareil sur le bouton **iPod + / TUN +** de la télécommande pour passer à la piste suivante, appuyez et maintenez pour parcourir la piste avant.
4. Appuyez sur **TUNING V** de l'appareil ou sur le bouton **iPod - / TUN -** sur la télécommande pour passer à la piste précédente, appuyez et maintenez pour parcourir la piste vers l'arrière.
5. Appuyez sur **MENU** de la télécommande pour retourner au menu de l'iPod, appuyez les touches de navigation **▲/▼** pour sélectionner la plage souhaitée pour la lecture.
6. Appuyez sur **PLAYLIST ▲/▼** bouton pour faire défiler les listes de lecture de l'iPod® ou de l'iPhone ® connecté.
7. Appuyez sur **ALBUM ▲/▼** pour sélectionner et mettre en lecture l'album de votre choix contenu dans l'iPod ® iPhone ® connecté.
8. Appuyez sur le bouton **CHAPTER + / -** pour sélectionner et mettre en lecture un chapitre correspondant.
9. Appuyez la touche **CLOCK VIEW / ↗ (SHUFFLE)** pour activer ou désactiver la fonction lecture aléatoire.
10. Appuyez sur la touche **REPEAT/ST** à plusieurs reprises pour faire défiler les différents options de répétition (répétition 1—REPEAT 1 , répétez album – REPEAT ALBUM et désactiver la fonction répétition—REPEAT OFF).

## TABLEAU DE COMPATIBILITE iPod® and iPhone®



**Compatible iPod**  
1<sup>ère</sup> & 2<sup>ème</sup> génération  
5GB-10GB-20GB



**Compatible iPod**  
4<sup>ème</sup> génération  
20GB



**Compatible iPod**  
4<sup>ème</sup> génération  
40GB



**Compatible iPod**  
4<sup>ème</sup> génération écran couleur  
20GB – 40GB



**Compatible iPod Classic**  
80GB- 160 GB- (2007)



**Compatible iPod Classic**  
160 GB- (2009)



**Compatible iPod nano**  
1<sup>ère</sup> génération  
1GB-2GB-4GB



**Compatible iPod nano**  
2<sup>ème</sup> génération  
2GB-4GB-8GB



**Compatible iPod touch**  
1<sup>ère</sup> génération  
8GB- 16 GB- 32 GB



**Compatible iPod touch**  
2<sup>ème</sup> génération  
8GB- 16 GB- 32 GB



**Compatible iPod touch**  
3<sup>ème</sup> génération  
32 GB – 64GB



**Compatible iPod touch**  
4<sup>ème</sup> génération  
8GB-32GB-64GB



**Compatible iPod**  
(Écran couleur) 4<sup>ème</sup>  
Génération  
40GB-60GB



**Compatible iPod**  
(vidéo) 5<sup>ème</sup> Génération  
30GB



**Compatible iPod**  
(vidéo) 5<sup>ème</sup> Génération  
60GB-80GB



**Compatible iPod mini**  
4 GB- 6GB



**Compatible iPod nano**  
(vidéo) 3<sup>ème</sup> Génération  
4 GB- 8GB



**Compatible iPod nano**  
(vidéo) 4<sup>ème</sup> Génération  
8GB-16GB



**Compatible iPod nano**  
(vidéo) 5<sup>ème</sup> Génération  
8GB-16GB



**Compatible iPod nano**  
6<sup>ème</sup> Génération  
8GB-16GB



**Compatible iPhone**  
4GB-8GB-16GB



**Compatible iPhone 3G**  
8GB-16GB



**Compatible iPhone 3GS**  
8GB-16GB-32GB

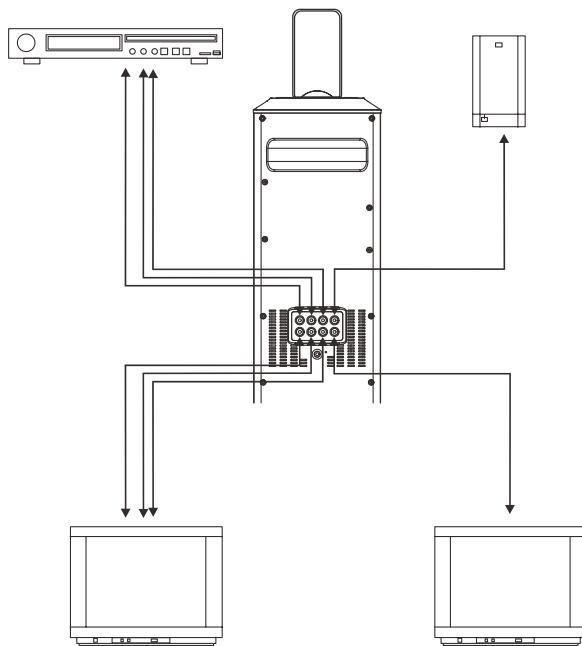


**Compatible iPhone 4**  
8GB-16GB-32GB

## COMPATIBILITE ADAPTATEURS

Modèle	Capacité	Lecture & rechargement	Sortie vidéo	Adaptateur
<b>iPad</b>				
iPad	8GB 16GB 32GB			
<b>iPhone</b>				
iPhone 4	16GB 32GB	•	•	
iPhone 3GS	8GB 16GB 32GB	•	•	12
iPhone 3G	8GB 16GB	•	•	12
iPhone	4GB 8GB 16GB	•	•	12
<b>iPod touch</b>				
iPod touch 4th generation	8GB 32GB 64GB	•	•	
iPod touch 3rd generation	32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 2nd generation	8GB 16GB 32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 1st generation	8GB 16GB 32GB	•	•	14
<b>iPod nano</b>				
iPod nano 6th generation	8GB 16GB	•	•	
iPod nano 5th generation (video camera)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 4th generation (video)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 3rd generation (video)	4GB 8GB	•	•	13
iPod nano 2nd generation (aluminum)	2GB 4GB 8GB	•		8
iPod nano 1st generation	1GB 2GB 4GB	•		8
<b>iPod and iPod mini</b>				
iPod classic (2009)	120GB 160GB	•	•	10
iPod classic (2007)	160GB	•	•	10
iPod classic	80GB	•	•	10
iPod 5th generation (video)	60GB 80GB	•	•	10
iPod 5th generation (video)	30GB	•	•	10
iPod 4th generation (color display)	40GB 60GB	•	•	
iPod 4th generation (color display)	20GB 30GB	•	•	10
iPod 4th generation	40GB	•		10
iPod 4th generation	20GB	•		10
iPod mini	4GB 6GB	•		

## CONNEXION A D'AUTRES APPAREILS



### Entrée ligne LINE IN

Respecter les étapes suivantes pour connecter votre ADI-19K à un autre appareil audio:

1. Branchez un câble audio de la sortie ligne de l'appareil à la prise **LINE IN** du ADI-19K.
2. Appuyez sur le bouton **POWER** pour mettre sous tension l'appareil.
3. Appuyez sur le bouton **SOURCE** de façon répétée pour passer l'appareil en mode **LINE IN**.
4. Allumer l'autre appareil et commencez la lecture. Vous pourrez entendre le son produit par l'appareil connecté à travers le ADI-19K.

### Entrée A / V

1. Branchez un câble RCA audio/vidéo aux prises A/V de l'ADI-19K à une source audio vidéo tel qu'un lecteur DVD par exemple.
2. Appuyez sur le bouton **POWER** pour allumer l'appareil.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour passer en mode **AV**.
4. Utilisez les commandes de l'appareil audio/vidéo connecté pour mettre en lecture la musique contenue dans celui-ci.
5. Vous pouvez également lire une source **AUDIO** grâce aux prises A/V de l'ADI-19K en suivant les instructions ci-dessus.

## **SORTIE VIDÉO COMPOSITE**

1. Branchez un câble RCA à la sortie vidéo composite de l'**ADI-19K** à l'entrée composite d'un téléviseur ou d'un moniteur.
2. Allumez le téléviseur et l'ADI - 19K.
3. Réglez le téléviseur à la source qui convient.
4. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **VIDEO** pour basculer entre les modes sorties vidéo composite et sortie vidéo composante.
5. La vidéo contenu dans un iPhone® / iPod® connecté au ADI-19K peut maintenant être lu à travers le téléviseur/moniteur connecté.

## **SORTIE VIDEO COMPOSANTE**

Les prises sorties vidéo composantes permettent uniquement la lecture vidéo contenue dans votre iPod® /iPhone ® connecté au ADI-19K. Il ne permette pas la lecture vidéo à partir des prises AV.

1. Branchez un câble RCA à la sortie vidéo composante de l'**ADI-19K** à l'entrée composante d'un téléviseur ou d'un moniteur.
2. Réglez le téléviseur à la source qui convient.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **VIDEO** pour basculer entre les modes sorties vidéo composite et sortie vidéo composante.
4. La vidéo contenu dans un iPhone® / iPod® connecté au ADI-19K peut maintenant être lu à travers le téléviseur/moniteur connecté.

## **SORTIE SUBWOOFER**

Le Subwoofer (ou caisson de basses) intégré au ADI-19K vous permet d'envoyer le signal Subwoofer à un amplificateur externe (2.1 /5.1/6.1/7.1CH) ou une micro chaîne (2.1CH) via la sortie SUB de l'ADI-19K située à l'arrière de l'appareil.

Veuillez suivre les étapes ci-dessous pour relier un amplificateur externe:

1. Utilisez un câble RCA pour connecter l'entrée SUBWOOFER de l'ampli externe à la sortie Subwoofer de l'ADI-19K.
2. Mettez l'ADI-19K et l'ampli externe sous tension.
3. Lorsque vous mettez en lecture une musique à partir de n'importe quelle source, le son produit à partir de l'ADI-19K et l'ampli externe connecté amélioreront sensiblement l'effet sonore.

## GUIDE DE DEPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Cause possible</b>	<b>Solution</b>
Son de mauvaise qualité	1. Station mal réglée 2. Faible signal dans la zone	1. Régler à nouveau la station 2. Repositionner votre appareil.
Pas de son en FM	1. Le sélecteur n'est pas en mode RADIO. 2. La fonction <b>SOURDINE</b> est activée ou le volume est au minimum	1. Appuyer sur la touche SOURCE afin de sélectionner RADIO 2. Ajuster le niveau du volume
Le iPod® ne met pas de fichier en lecture.	1. Votre <b>ADI-19K</b> n'est pas en mode iPod. 2. Votre iPod ® ou iPhone® n'est pas connecté correctement.	1. Appuyer sur la touche SOURCE afin de sélectionner le mode iPod 2. Connecter votre iPod® ou iPhone® une nouvelle fois.
Aucun SON en mode iPod.	1. Votre <b>ADI-19K</b> n'est pas en mode IPod. 2. La fonction <b>SOURDINE</b> est activée ou le volume est au minimum	1. Appuyer sur la touche SOURCE afin de sélectionner le mode iPod. 2. Ajuster le niveau du volume.
<b>If none of the above can solve your problems, perform a reset as described on page 8.</b>		

## SPECIFICATIONS TECHNIQUES

<b>Référence du modèle</b>	• ADI-19K
<b>Alimentation</b>	• AC 100 ~ 240V
<b>Consommation en fonctionnement</b>	• 60 W
<b>Consommation en mode VEILLE</b>	• < 2 W
<b>Gamme de Fréquence FM</b>	• FM: 87.5MHz - 108 MHz
<b>HAUT-PARLEUR</b>	• Aigus 2.5" SUB 3.5"
<b>Entrées</b>	• Entrée audio/vidéo composite • Entrée LIGNE
<b>Sorties</b>	• Vidéo composite • YUV • Subwoofer
<b>Puissance de sortie RMS</b>	• 8W x 2+24W
<b>Puissance de sortie MAX</b>	• 2 x32W+96W
<b>Poids de l'appareil</b>	• ENVIRON 4.3 KG
<b>Dimensions</b>	• 199(L) x 172(W) x 828(H) mm
<b>Les spécifications et le design de l'appareil peuvent être soumis à modifications sans préavis.</b>	

## Mise au rebut en fin de vie



**Attention !** Ce logo apposé sur le produit indique qu'il s'agit d'un appareil dont le traitement en tant que déchet rentre dans le cadre de la directive 2002/96/CE du 27 janvier 2003, relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce symbole signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

**Si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !**

- La présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques peut avoir des effets potentiels sur l'environnement et la santé humaine dans le cycle de retraitement de ce produit.
- Ainsi, lors de la fin de vie de cet appareil, celui-ci ne doit pas être jeté avec les déchets municipaux non triés. Les appareils électriques et électroniques doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.
- Des systèmes de reprise et de collecte sont mis à votre disposition par les collectivités locales (déchetteries) et les distributeurs. Veuillez contacter votre administration locale pour plus de renseignements. Vous avez l'obligation d'utiliser les systèmes de collecte sélective mise à votre disposition.
- Si votre appareil électrique et électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.
- En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.



Cet appareil est conforme aux exigences imposées par la Directive Européenne 2006 / 95 CE (Directives sur la Compatibilité Electromagnétique et Basse Tension)



« Made for iPod » et « Made for iPhone » mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod®, or iPhone®, respectively, and has been certificated by the developers to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod®, or iPhone® may affect wireless performance.

iPhone®, iPod®, iPod® classic, iPod® nano, and iPod® touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## **BEFORE WE BEGIN**

Thank you for purchasing the **AKAI ADI-19K**

**The iPod® & iPhone® Docking station tower with DIGITAL TUNER, LINE IN & SUBWOOFER**

This is your assurance of quality, performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure to read this instruction Manual completely to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.

This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory. If, after reading this manual, you experience any problems with the operation of this product, please refer to the instructions for obtaining services at the end of this Manual.

For future reference, record the serial number in the space provided.

Model No: **AKAI ADI-19K**

Serial Number: \_\_\_\_\_

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



The lightning flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

- 1. READ INSTRUCTIONS** --- All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
- 2. RETAIN INSTRUCTIONS** --- The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3. HEED WARNINGS** --- All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. FOLLOW INSTRUCTIONS** --- All operating and use instructions should be followed.
- 5. CLEANING** --- Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
- 6. ATTACHMENTS** --- Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.
- 7. WATER AND MOISTURE** --- Do not use this product near water - for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.
- 8. ACCESSORIES** --- Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. A Product and Cart Combination Should Be Moved with Care - Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
- 9. VENTILATION** --- Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation, such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer\* instructions have been adhered to.
- 10. POWER SOURCES** --- This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
- 11. GROUNDING OR POLARIZATION** --- This product may be equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature: If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- 12. POWER-CORD PROTECTION** --- Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where exit from the product.
- 13. NON-USE PERIODS** --- The power cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for long periods of time.
- 14. OUTDOOR ANTENNA GROUNDING** --- If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode.

**15. LIGHTNING** --- For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightening and power-line surges.

**16. POWER LINES** --- An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

**17. OVERLOADING** --- Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

**18. OBJECT AND LIQUID ENTRY** --- Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

**19. SERVICING** - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer to all servicing to qualified service personnel.

**20. DAMAGES REQUIRING SERVICE** - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions.

- a) When the power-supply cord or plug is damaged.
- b) If the product has been exposed to rain or water.
- c) If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- d) If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improving adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.

e) When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.

**21. REPLACEMENT PARTS** - When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part, Unauthorized substitutions may result in fire electric shock and other hazards.

**22- HEAT** the product should be situated away from sources such as radiators, heat registers, stoves or other products that produce heat.

## **Establish a safe sound level**

Over time your hearing will adapt to continuous loud sounds and will give the impression that the volume has in fact been reduced. What seems normal to you may in fact be harmful. To guard against this before your hearing adapts, set the volume to a low level.

Slowly increase the level until you can hear comfortably and clearly and without distortion. Damage to your hearing is accumulative and is irreversible. Any ringing or discomfort in the ears indicates that the volume is too loud.

Once you have established a comfortable listening level, do not increase the sound level.

## **MAINTENANCE**

### Cleaning the Unit

- To prevent fire or shock hazard, disconnect your unit from the mains power source when cleaning.
- If the cabinet becomes dusty wipe it with a soft dry cloth. Do not use any wax or polish sprays on the cabinet.
- If the cabinet becomes dirty or smudged with fingerprints, it may be cleaned with a soft cloth slightly dampened with a mild soap and water solution. Never use abrasive cloths or polishes, and these will damage the finish of your unit.

**Caution:** Never allow any water or other liquids to get inside the unit while cleaning.

## PREPARATION FOR USE

### UNPACKING AND SET UP



The Tower



Remote Control



AV cable



5 x Docking brackets



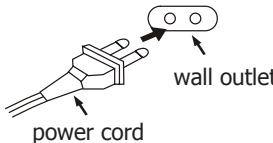
User manual

- Carefully remove all the components from the carton and remove all packing materials from the components. Make sure noting is accidentally discarded with the packing materials.
- Save the carton and the packing materials, if possible, in the unlikely event that the unit ever needs to be returned for service. Using the original carton and packing material is the only proper way to protect the unit from shipping damage.
- Unwind the AC power cord on the back of the main unit and extend it to its full length.

## POWER SUPPLY

### Using AC Power

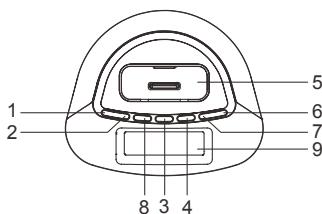
1. Check if the power voltage, as shown on the type plate located on the back of the set, corresponds to your local AC power supply. If it does not, consult your dealer or service centre.
2. Connect the power cord to the wall outlet. The power supply is now connected and ready for use.



3. To switch off completely, turn off the main power on/off button and unplug the power cord from the wall outlet.
- Unplug the power cord from the wall outlet to protect your set during heavy thunderstorms.
- If electric cable is damaged, it must be replaced by manufacturer, or by the qualification persons, in order to avoid a danger.
- The mains plug is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

## DESCRIPTION OF UNIT AND CONTROLS

Top view

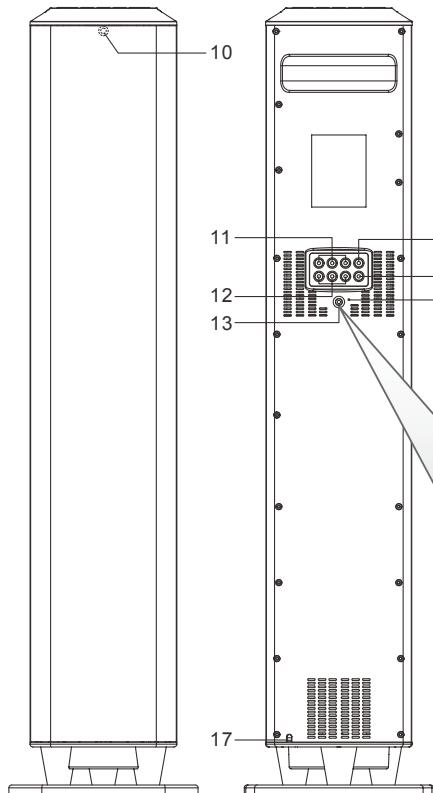


### MAIN UNIT

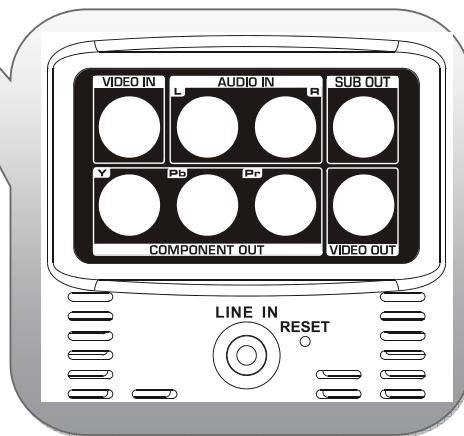
1. VOLUME - BUTTON
2. VOLUME + BUTTON
3. POWER BUTTON
4. PLAY/PAUSE BUTTON
5. iPod/iPhone DOCKING
6. TUNING ▲ BUTTON
7. TUNING ▼ BUTTON
8. SOURCE BUTTON
9. LCD DISPLAY

## DESCRIPTION OF UNIT AND CONTROLS

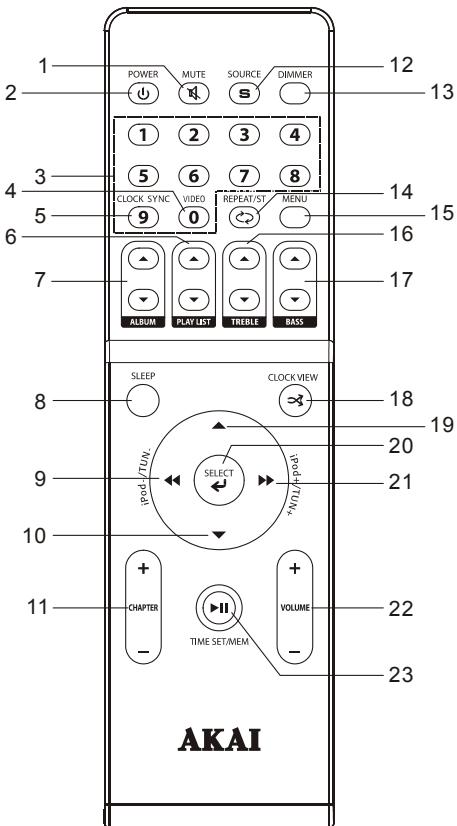
Front & Back views



10. REMOTE SENSOR
11. A/V INPUT JACKS
12. COMPONENT VIDEO OUTPUT JACKS
13. LINE IN JACK
14. SUB OUTPUT JACK
15. COMPOSITE VIDEO OUTPUT JACK
16. RESET BUTTON
17. AC CORD



## DESCRIPTION OF REMOTE CONTROL



### REMOTE CONTROL

1. MUTE BUTTON
2. POWER BUTTON
3. NUMERIC BUTTONS
4. VIDEO/NUMERIC 0 BUTTON
5. CLOCK SYNC/NUMERIC 9 BUTTON
6. PLAY LIST ▲/▼ BUTTONS
7. ALBUM ▲/▼ BUTTONS
8. SLEEP BUTTON
9. iPod-/TUN- BUTTON
10. NAVIGATION DOWN BUTTON
11. CHAPTER +/- BUTTON
12. SOURCE BUTTON
13. DIMMER BUTTON
14. REPEAT/ST BUTTON
15. MENU BUTTON
16. TREBLE ▲/▼ BUTTON
17. BASS ▲/▼ BUTTON
18. CLOCK VIEW/ ☰ SHUFFLE BUTTON
19. NAVIGATION UP BUTTON
20. SELECT BUTTON
21. iPod+/TUN+ BUTTON
22. VOLUME +/- BUTTON
23. PLAY/PAUSE&TIME SET/MEM BUTTON

## USING THE REMOTE CONTROL

### Install battery

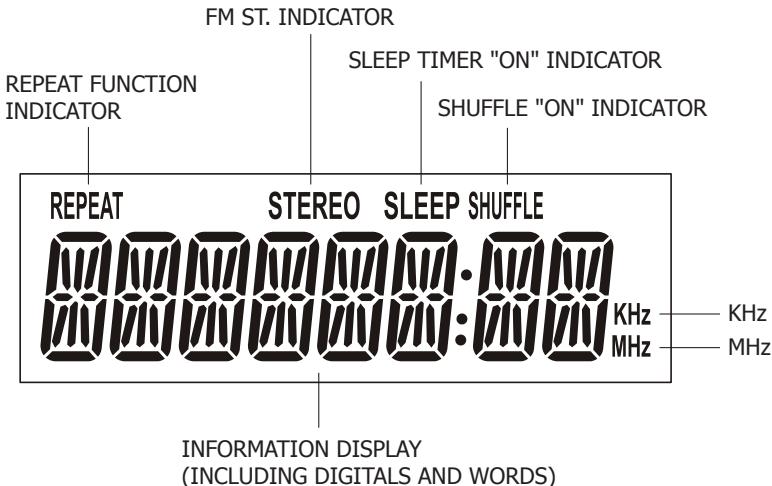
1. Open the battery cover to remove it.
  2. Insert 2 X 1.5V - AAA/UM-4/LR-03 batteries (not included) correctly so that the + and - polarities match the polarity diagrams inside the battery compartment.
  3. Cover the battery compartment with the battery cover.
- To use the remote controller, point the remote control transmitter on the front panel of the main unit and press the desired button. Please note that bright sunlight or artificial light may interfere with the proper operation of the remote control.

### Battery Replacement

When the remote operation becomes weak or intermittent, it is time to replace the remote control battery. Remove the battery cover, remove the old battery and install new AAA batteries in the battery compartment. Assemble the battery cover to the remote control.

**NOTE:** If the batteries are installed incorrectly the remote control will not work.

## LCD DISPLAY DESCRIPTION & INDICATORS



## SETTING & BASIC OPERATION

### Standby

1. To turn on the Speaker, press the button on the top panel of the unit or on the remote control.
2. To turn off the Speaker, press the button again.

### MUTE Button (On Remote Control Only)

1. You can also press the **MUTE** button on the remote control to turn off the sound temporarily, for example, when answer the telephone.  
Press the **MUTE** button again to cancel the mute function and restore the sound.
2. The mute function will also be cancelled automatically by pressing the **VOLUME + or - buttons.**

### SOURCE BUTTON

Press the **SOURCE** button repeatedly to switch among AV/Line in/iPod/Tuner modes.

### DIMMER FUNCTION

During playback, press DIMMER button to switch the LCD screen between lighter or normal light mode.

### VOLUME LEVEL

Press VOLUME +/- button on remote control or on the top panel of the unit to adjust the volume level.

### TREBLE ADJUSTMENT

Press TREBLE button / on remote control to adjust the treble effect.

### BASS ADJUSTMENT

Press BASS / button on the remote control to adjust the bass effect.

## **RESET BUTTON**

When using the unit, you will come across some problems that the unit doesn't work or halt accidentally; you can use a fine needle to poke the RESET button in the rear of the player, the unit will turn off automatically and then please reboot the unit, the unit will recover the normal mode.

## **SETTING CLOCK**

### **How to set time?**

1. The time only could be set on standby mode.
  - A. On the **Standby mode**, press and hold **PLAY/PAUSE** button on the unit or **TIME SET/MEM** button on the remote until the Hour flashes on the screen. "**CLK**" shows on the screen, use TUNING **^/▼** button on the unit or TUN+/- button on the remote control to adjust the hour and confirm your adjustment by pressing **PLAY/PAUSE** button on the unit or **TIME SET/MEM** button on the remote control;
  - B. Minute starts blinking on the screen, press TUNING **^/▼** button on the unit or TUN+/- button on the remote control to set the minute accordingly, press **PLAY/PAUSE** button on the unit or **TIME SET/MEM** button on the remote again to confirm your setting.
2. Once you connect an iPhone® or an iPod® on docking station, time will be set as the time on the connected iPhone®/iPod® automatically after connecting the unit to main power (on the standby mode);  
On the standby mode, if you disconnect the iPhone®/iPod® and then you connect it to the unit again, it is necessary to long press the **CLOCK SYNC** button to achieve the clock sync function. During playback, when you connect the iPhone/iPod to the unit and switch to iPod mode and then press and hold **CLOCK SYNC** button to make time auto changed synchronously with the connected iPhone.
3. During playback, press **CLOCK VIEW** button to check the current time, press the button again to resume the previous display.

**Note:** The time only could be set on standby mode.

## **SLEEP TIMER SETTING**

You can set the sleep timer at power on & off modes as following instructions:

On the standby mode, press **SLEEP** button and wait a moment, the unit will be powered on with "**WELCOME**" shows on the LCD screen. Then press **SLEEP** button repeatedly to cycle through the sleep time options:

**90 ➤ 80 ➤ 70 ➤ 60 ➤ 50 ➤ 40 ➤ 30 ➤ 20 ➤ 10 ➤ OFF**

After the sleep time setting, you can play the unit freely. Once the sleep time is expired, the unit will be switched off.

Or, during playback, press **SLEEP** button repeatedly to cycle through the sleep time options, once the options you want shows on the screen, release the sleep button.

## FM RADIO OPERATION

### TUNING THE FM RADIO

1. Power the unit on, switch to TUNER (RADIO) mode by pressing **SOURCE** repeatedly.
2. Press **TUNING ▲/▼** button on the unit or **TUN+/-** button on the remote to fine tune radio station.  
Press and hold **TUNING ▲/▼** button on the unit or **TUN +/-** button on the remote to auto search radio station forward or backward respectively (When an available station will be found, the unit will broadcast it immediately and the searching will be stopped).
3. During radio playback, you can input the frequency you know to the unit directly through the numeric buttons. If you want to input the frequency 89.8MHz, press numeric buttons 8, 9, 8, and 0; if you input a wrong frequency, "**ERROR**" will be displayed on the screen.
4. During radio playback, press **REPEAT/ST** button on the remote to switch between FM STEREO or FM MONO.

### STORING YOUR FAVORITE RADIO STATION

1. During playback, press and hold **PLAY/PAUSE** button on the unit or **TIME SET/MEM** button on the remote for storing the current station until memory cell number "P01" flashes on the screen.
2. Use **TUNING ▲/▼** button on the unit or **TUN +/-** button on the remote to select the corresponding memory cell among P01-P20 for storing the station.
3. Confirm your selection by pressing **PLAY/PAUSE** button on the unit or **TIME SET/MEM** button on the remote.
4. During radio playback, press **PLAY/PAUSE** button on the unit or **TIME SET/MEM** button on the remote repeatedly to recall the stored stations.

## iPod/iPhone OPERATION

Any **iPod®/iPhone®** can be connected to the **ADI-19K** to allow all your songs to be played through the Tower. Please refer the compatibility table for **iPod® and iPhone®** on page 28-29.

### Description of iPod® & iPhone Docking Station

The system is supplied with 5 different adaptors intended to insure iPod® & iPhone® models fit properly in the docking area.

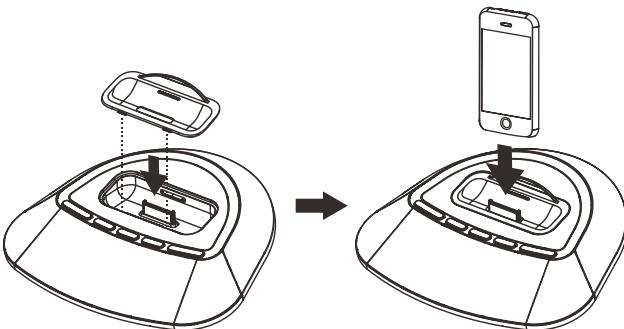
Each adaptor is identified by numbered bracket. Select the adaptor with the numbered bracket that corresponds to your iPod® or iPhone® model.

Position the adaptor in the docking area as shown and make sure that it 'locks' in place, then place your iPod® & iPhone® into the adaptor and make sure that its connector on this system is fully inserted into the slot on the bottom of your iPod.

#### **Note:**

**DO NOT ATTEMPT TO "STRAIGHTEN" YOUR IPOD. THIS COULD RESULT IN DAMAGE TO THE DOCKING CONNECTOR OR DAMAGE TO YOUR IPOD.**

### **To place a dock adaptor:**



1. Refer to the compatibility table (on page 29) and select the correct dock adaptor for the iPod/iPhone.
2. Place the proper adaptor into the dock and press it into position. The adaptor will only go in one way. The iPod dock connector should fit through the opening in the bottom of the adaptor.
3. Carefully align and then gently insert the iPod/iPhone into the dock. (The iPod®/iPhone® must not be in a case or "SKIN")
4. To remove/replace a dock adaptor, first remove the iPod/iPhone, and then grip the adaptor and pull gently upwards.

Note: Once the iPod®/iPhone® is docked to the unit (after the unit connected to the main power), it will be charged automatically.

### **Playing an iPod® or an iPhone®**

1. Dock the iPod® or iPhone® on to the unit. Power on the unit, then press **SOURCE** button repeatedly to switch to iPod mode, and then the playback will start automatically.
2. Press **PLAY/PAUSE** button to start or pause the playback.
3. Press **TUNING ▲** button on the unit or **iPod+ / TUN+** button on the remote to skip to the next track; press and hold to search through the track forward.
4. Press **TUNING ▼** button on the unit or **iPod- / TUN-** button on the remote to skip to the previous track; press and hold to search through the track backward.
5. Press **MENU** button on the remote to return back to the iPod menu, press navigation buttons **▲/▼** to select your desired track for playback.
6. Press **PLAYLIST ▲/▼** button to cycle through the playlists on the connected iPod®/iPhone®.
7. Press **ALBUM ▲/▼** button to select your desired album for playback on the connected iPod®/iPhone®.
8. Press **CHAPTER +/-** button to select a corresponding chapter for playback.
9. Press and hold **CLOCK VIEW/∞ SHUFFLE** button to enable or disable the shuffle function.
10. Press **REPEAT/ST** button repeatedly to cycle through the repeat options (repeat 1, repeat album and repeat off).

## COMPATIBLE WITH THE FOLLOWING iPod® and iPhone®



**Made for iPod**  
1st + 2nd generation  
5GB 10GB 20GB



**Made for iPod**  
4th generation  
20GB



**Made for iPod**  
4th generation  
40GB



**Made for iPod**  
4th generation  
(color display)  
20GB 30GB



**Made for iPod classic**  
80GB 160GB (2007)



**Made for iPod classic**  
160GB (2009)



**Made for iPod nano**  
1st generation  
1GB 2GB 4GB



**Made for iPod nano**  
2nd generation  
(aluminum)  
2GB 4GB 8GB



**Made for iPod touch**  
1st generation  
8GB 16GB 32GB



**Made for iPod touch**  
2nd generation  
8GB 16GB 32GB



**Made for iPod touch**  
3rd generation  
32GB 64GB



**Made for iPod touch**  
4th generation  
8GB 32GB 64GB



**Made for iPod**  
4th generation  
(color display)  
40GB 60GB



**Made for iPod**  
5th generation  
(video)  
30GB



**Made for iPod**  
5th generation  
(video)  
60GB 80GB



**Made for iPod mini**  
4GB 6GB



**Made for iPod nano**  
3rd generation  
(video)  
4GB 8GB



**Made for iPod nano**  
4th generation  
(video)  
8GB 16GB



**Made for iPod nano**  
5th generation  
(video camera)  
8GB 16GB



**Made for iPod nano**  
6th generation  
8GB 16GB



**Made for iPhone**  
4GB 8GB 16GB



**Made for iPhone 3G**  
8GB 16GB



**Made for iPhone 3GS**  
8GB 16GB 32GB

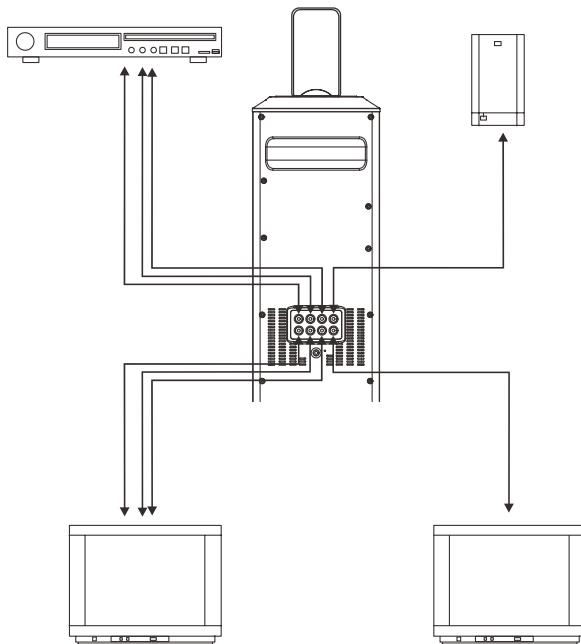


**Made for iPhone 4**  
16GB 32GB

## DOCK ADAPTOR COMPATIBILITY

MODEL	CAPACITY	PLAY & CHARGE	VIDEO OUTPUT	BRACKET
<b>iPad</b>				
iPad	8GB 16GB 32GB			
<b>iPhone</b>				
iPhone 4	16GB 32GB	•	•	
iPhone 3GS	8GB 16GB 32GB	•	•	12
iPhone 3G	8GB 16GB	•	•	12
	4GB 8GB 16GB	•	•	12
<b>iPod touch</b>				
iPod touch 4th generation	8GB 32GB 64GB	•	•	
iPod touch 3rd generation	32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 2nd generation	8GB 16GB 32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 1st generation	8GB 16GB 32GB	•	•	14
<b>iPod nano</b>				
iPod nano 6th generation	8GB 16GB	•	•	
iPod nano 5th generation (video camera)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 4th generation (video)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 3rd generation (video)	4GB 8GB	•	•	13
iPod nano 2nd generation (aluminum)	2GB 4GB 8GB	•		8
iPod nano 1st generation	1GB 2GB 4GB	•		8
<b>iPod and iPod mini</b>				
iPod classic (2009)	120GB 160GB	•	•	10
iPod classic (2007)	160GB	•	•	10
iPod classic	80GB	•	•	10
iPod 5th generation (video)	60GB 80GB	•	•	10
iPod 5th generation (video)	30GB	•	•	10
iPod 4th generation (color display)	40GB 60GB	•	•	
iPod 4th generation (color display)	20GB 30GB	•	•	10
iPod 4th generation	40GB	•		10
iPod 4th generation	20GB	•		10
iPod mini	4GB 6GB	•		

## CONNECTING WITH OTHER APPLIANCES



### LINE IN

Observe the following steps to connect the unit to another audio appliance:

1. Connect the appliance into the player LINE IN jack with the LINE OUT cables.
2. Press **POWER** button to turn the unit on.
3. Press **SOURCE** button repeatedly to switch the unit to **LINE IN** mode.
4. Power on the appliance and begin play.

At this time you will be able to hear the sound produced from the connected appliance.

### A/V INPUT

1. Connect a RCA cable to the A/V jacks on the unit and audio &video source, for example, DVD player and the like.
2. Press the **POWER** button to turn the unit on.
3. Press the **SOURCE** button repeatedly to switch to AV mode.
4. Use the native controls on the connected audio & video device to begin playing music through the connected the unit.
5. You also can input audio source through the Audio Right & Left Jacks of the A/V Jacks to the unit following above instructions.

## **COMPOSITE VIDEO OUTPUT**

1. Connect a RCA cable to the Composite Video Output and a television.
2. Power on the TV set and the unit.
3. Adjust the connected television to the proper input setting.
4. Press **VIDEO** button repeatedly to switch between Composite and Component video output modes.
5. Video from a docked iPhone/iPod or the connected DVD or the like can now be played through the unit to the connected television.

## **COMPONENT VIDEO OUTPUT**

The Component Video Output jacks will only output video from a docked iPod/iPhone. It cannot output video from the A/V input.

1. Connect a component video cable to the Component Video Output jacks on the unit and a television.
2. Adjust the connected television to the proper input setting.
3. Press **VIDEO** button on the remote to switch to Component video output modes.
4. Video from a docked iPhone/iPod can now be played through the bar speaker to the connected television.

## **SUBWOOFER OUTPUT**

The AKAI ADI-19K comes with a built-in subwoofer and allows you to output the subwoofer signal to an external amplifier (such as a 2.1CH amplifier or 5.1/6.1/7.1CH amplifier or a 2.1CH micro system) via the SUB OUTPUT jack on the rear of the AKAI ADI-19K. Follow the below steps to connect the external amplifier:

1. Use a RCA cable to connect the external amplifier with a SUB INPUT jack to the Sub Output jack on the AKAI ADI-19K.
2. Power on the AKAI ADI-19K and the external amplifier.
3. When audio is played through any source, the sound will be produced from the AKAI ADI-19K and the connected external amplifier synchronously for enhancing the sound effect.

## TROUBLE SHOOTING GUIDE

Problem	Possible Cause	Solution
Radio sound distorted.	1. The station is not tuned in. 2. There is a poor signal in the area.	1. Fine tune the station. 2. Reposition the Speaker.
No radio sound.	1. The Speaker is not in tuner mode. 2. The volume has been muted or is on the minimum setting.	1. Press the SOURCE button until Tuner is selected. 2. Adjust the volume level.
The iPod will not play	1. The Speaker is not in iPod mode. 2. The iPod is not connected correctly.	1. Press the SOURCE button until iPod is selected. 2. Reconnect the iPod.
No iPod sound.	1. The Speaker is not in iPod mode. 2. The volume has been muted or is on the minimum setting.	1. Press the SOURCE button until iPod is selected. 2. Adjust the volume level.

**If none of the above can solve your problems, perform a reset as described on page 25.**

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Model Number</b>	• ADI-19K
<b>Power Supply</b>	• AC 100 ~ 240V
<b>Power consumption</b>	• 60W
<b>Standby power consumption</b>	• < 2 W
<b>Radio Frequency Coverage</b>	• FM: 87.5MHz - 108 MHz
<b>Speaker Size</b>	• TREBLE 2.5 INCH SUB 3.5 INCH
<b>Outputs</b>	• YUV (RCA) • SUB (RCA) • VIDEO (RCA)
<b>Inputs</b>	• LINE IN • AV
<b>Power Output RMS</b>	• 8W x 2+24W
<b>Power Output MAX</b>	• 2 x 32W+96W
<b>Net Weight</b>	• about 4.3Kg
<b>Dimensions</b>	• 199(L) x 172(W) x 828(H) mm

**IMPORTANT:** Due to continual revision and improvement on our products design, specifications are subject to change without further notice.

## END OF LIFE DISPOSAL



**Warning!** This logo set on the product means that the recycling of this apparatus comes within the framework of the Directive 2002/96/CE of January 27, 2003 concerning the Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

This symbol means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. There is a separate collection system for these products.

**If you want to dispose of this equipment, please do not use the ordinary dust bin!**

- The presence of dangerous substances in the electrical and electronic equipments can have potential consequences on the environment and human health in the cycle of reprocessing this product.
- Therefore, at the end of its lifetime, this product shall not be disposed with other non-recycled waste. Used electrical and electronic equipment must be treated separately and in accordance with legislation that requires proper treatment, recovery and recycling of used electrical and electronic equipment.
- Local authorities and resellers have set special procedures for the purpose of collecting and recycling this product (please contact your local authority for further details). You have the obligation to use the selective waste collection systems put in place by your local authority.
- If your used electrical or electronic equipment has batteries or accumulators, please dispose of these separately beforehand according to local requirements.
- By disposing of this product correctly you will help ensure that the waste undergoes the necessary treatment, recovery and recycling and thus prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise arise due to inappropriate waste handling.



This unit complies with European Council Directive 2006 / 95 CE (Electromagnetic Compatibility & Low Voltage Directives)



« **Made for iPod** » y « **Made for iPhone** » indican que un accesorio electrónico ha sido diseñado específicamente para conectarse a un iPod® o iPhone® respectivamente, y sus desarrolladores certifican que dicho accesorio cumple con las normativas de rendimiento de Apple. Apple no se hace responsable del funcionamiento de este dispositivo o de su conformidad con las regulaciones y normas de seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este accesorio con iPod® o iPhone® puede afectar al rendimiento inalámbrico.

iPhone®, iPod®, iPod® classic, iPod® nano y iPod® touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas como tal en EE.UU. y en otros países.

## INTRODUCCIÓN

Le agradecemos la adquisición de **AKAI ADI-19K**

**La torre con estación de carga para iPod® y iPhone® con SINTONIZADOR DIGITAL, ENTRADA LINE IN y ALTAVOZ DE GRAVES.**

Este manual es su garantía de calidad, rendimiento y valor. Nuestros ingenieros han incluido muchas funciones prácticas y oportunas en este producto. Lea atentamente este manual de instrucciones en su totalidad para asegurarse de que obtiene el máximo beneficio posible de cada una de estas funciones.

Este producto ha sido fabricado utilizando componentes de la más alta calidad y según las normativas de elaboración aplicables. Antes de dejar la fábrica, un equipo de inspectores ha confirmado el perfecto estado del aparato. Si, tras leer este manual, experimenta problemas con el funcionamiento de este producto, consulte las indicaciones adecuadas para solicitar las reparaciones necesarias, incluidas al final de este manual.

Para consultas futuras, copie el número de serie en el espacio correspondiente.

Número de modelo: **AKAI ADI-19K**

Número de serie: \_\_\_\_\_

## INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



El símbolo del rayo terminado en una cabeza de flecha y enmarcado en un triángulo equilátero se emplea para alertar al usuario sobre la presencia de tensión peligrosa sin aislamiento en el interior del cuerpo del producto, cuya magnitud puede resultar suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



La señal de exclamación enmarcada en un triángulo equilátero se emplea para alertar al usuario sobre la existencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (servicio) en la literatura que acompaña al aparato.

- 1. LEA LAS INSTRUCCIONES** --- Lea todas las instrucciones de uso y seguridad antes de operar el producto.
- 2. CONERVE LAS INSTRUCCIONES** --- Conserva las instrucciones de uso y seguridad para futuras consultas.
- 3. OBSERVE LAS ADVERTENCIAS** --- Respete todas las advertencias sobre el producto contenidas en las instrucciones de uso.
- 4. SIGA LAS INSTRUCCIONES** --- Cumpla siempre todas las instrucciones de uso y funcionamiento.
- 5. LIMPIEZA** --- Desenchufe este producto de la toma de corriente de pared antes de su limpieza. No emplee productos de limpieza líquidos o en aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiar la unidad.
- 6. COMPLEMENTOS** --- No añada complementos no recomendados por el fabricante del producto, pues podría provocar situaciones de riesgo para el usuario.
- 7. AGUA Y HUMEDAD** --- No use este producto en presencia de agua (por ejemplo, cerca de una bañera, un barreño, un lavabo o un lavadero, en un sótano húmedo, cerca de una piscina, o similares).
- 8. ACCESORIOS** --- No coloque este producto en un carro, un atril, un trípode, un soporte o una mesa inestable, pues podría caerse y causar lesiones graves a niños o adultos y daños de consideración en el dispositivo. Utilice únicamente carros, atriles, trípodes, soportes o mesas recomendados por el fabricante o suministrados con el aparato. Cualquier tipo de instalación del producto deberá realizarse de acuerdo con las instrucciones del fabricante y utilizando un accesorio de montaje recomendado por el mismo. Al transportar un dispositivo montado en un carro, tenga mucho cuidado: el conjunto podría volcarse debido a paradas rápidas, superficies irregulares o la aplicación de una fuerza excesiva.
- 9. VENTILACIÓN** --- La carcasa dispone de ranuras y aberturas para la ventilación y el correcto funcionamiento del aparato, así como para protegerlo de un posible sobrecalentamiento. No cubra ni bloquee nunca estas aberturas, ni coloque el producto sobre una cama, un sofá, una alfombra o una superficie similar. Tampoco deberá colocar el producto integrado en una instalación cerrada, como una librería o un estante, a menos que se garantice una ventilación adecuada o se cumplan las instrucciones del fabricante\* al respecto.
- 10. FUENTES DE ALIMENTACIÓN** --- Para el suministro eléctrico del producto, emplee siempre el tipo de fuente de alimentación indicado en la etiqueta de especificaciones. Si tiene dudas sobre el tipo de suministro disponible en su hogar, póngase en contacto con el distribuidor del producto o con su compañía eléctrica local. Para dispositivos cuyo suministro deba realizarse mediante una batería u otras fuentes, consulte las instrucciones de uso.
- 11. CONEXIÓN A TIERRA O POLARIZACIÓN** --- Este producto puede estar equipado con un enchufe de línea polarizado de corriente alterna (un enchufe con una clavija más ancha que la otra). Este enchufe solo se podrá insertar en la toma de corriente en una posición determinada. Se trata de una medida de seguridad: si no puede introducir el enchufe correctamente en la toma, déle la vuelta. Si aún así no encaja, póngase en contacto con un electricista para que sustituya la toma obsoleta. Respete siempre esta función de seguridad del enchufe polarizado.
- 12. PROTECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN** --- Al colocar el cable de alimentación, tenga cuidado de que no quede en una ubicación donde sea fácil pisarlo o pinzado por objetos situados sobre el cable o contra él. Preste especial atención a enchufes y cables, tomas auxiliares y al punto de salida del cable en el dispositivo.
- 13. PERIODOS DE INACTIVIDAD** --- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente cuando no se vaya a usar el producto durante un periodo de tiempo prolongado.
- 14. CONEXIÓN A TIERRA DE LA ANTENA EXTERIOR** --- Si conecta una antena exterior o un sistema de conexión por cable al producto, compruebe que la antena o el sistema en cuestión están conectados a tierra como protección contra picos de tensión y cargas estáticas acumuladas.

El Artículo 810 del National Electrical Code de Estados Unidos, ANSI/NFPA 70, proporciona información relativa a la apropiada conexión a tierra de repetidores y estructuras secundarias, la conexión a tierra del conductor guía de una unidad de descarga de antena, el tamaño de los conductores de conexión a tierra, la ubicación de la unidad de

descarga de antena, la conexión a los electrodos de toma de tierra y los requisitos para el electrodo de toma de tierra.

**15. RAYOS** --- Para una mayor protección del aparato durante una tormenta, o en caso de que quede desatendido o en inactividad durante períodos de tiempo prolongados, desenchúfelo de la toma de corriente de pared y desconecte la antena o el sistema de conexión por cable. Con ello, evitará los daños ocasionados por rayos o subidas de tensión.

**16. POSTES ELÉCTRICOS** --- No se debe colocar un sistema de antena exterior en las cercanías de postes eléctricos u otros circuitos eléctricos o de iluminación o en ubicaciones donde pueda caer sobre estos. Al instalar un sistema de antena exterior, debe extremar las precauciones para evitar el contacto con postes eléctricos y otros circuitos, dado que dicho contacto podría ser fatal.

**17. SOBRECARGA** --- No sobrecargue las tomas de corriente de pared, las alargaderas o las tomas auxiliares integrales, pues podría derivar en riesgo de incendio o descarga eléctrica.

**18. OBJECT AND LIQUID ENTRY** --- No introduzca objetos de ningún tipo en las aberturas del producto, pues podrían entrar en contacto con puntos de tensión peligrosa o provocar cortocircuitos, derivando en riesgo de incendio o descarga eléctrica. No derrame nunca líquidos de ninguna clase sobre el dispositivo.

**19. SERVICIO** - No intente llevar a cabo tareas de reparación usted mismo, pues podría exponerse a una tensión peligrosa u otros riesgos al abrir o extraer cubiertas. Deje todo el servicio en manos de personal cualificado para ello.

**20. REPARACIÓN DE DAÑOS** - Desenchufe el producto de la toma de corriente de pared y deje las tareas de reparación en manos de personal cualificado en caso de que se dé alguna de estas situaciones:

- a) Si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- c) Si se ha expuesto el producto a la acción de la lluvia o el agua.
- b) Si se ha derramado líquido sobre el producto o han penetrado objetos en él.
- d) Si el producto no funciona con normalidad al seguir las instrucciones de uso. Ajuste solo los controles descritos en estas instrucciones, dado que la manipulación de otros controles podría derivar en daños y requerir en muchos casos complejas reparaciones por parte de un técnico cualificado para restablecer el funcionamiento habitual.

e) Si se detecta un cambio significativo en el rendimiento del producto, indicando la necesidad de repararlo.

**21. PIEZAS DE REPUESTO** - Si se requiere el uso de piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico emplea las especificadas por el fabricante, o bien piezas con las mismas características que las originales. Las sustituciones no autorizadas pueden derivar en riesgo de incendio o descarga eléctrica u otros peligros.

**22. CALOR** - No coloque el producto cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de aire caliente, estufas u otros dispositivos emisores de calor.

## **Selección de un nivel de sonido seguro**

Con el transcurso del tiempo, su audición se adaptará a los sonidos altos continuos y le dará la impresión de que el volumen es más bajo de lo que en realidad es. Este fenómeno, que puede parecerle normal, puede resultar dañino y deberá protegerse de él ajustando el volumen a un nivel bajo antes de que se produzca la adaptación de la audición a niveles altos.

Aumente lentamente el nivel hasta que pueda oír cómoda y claramente sin distorsión. Los daños en la audición son acumulativos e irreversibles. Cualquier zumbido o malestar que se produzca en los oídos indica que el volumen es demasiado alto.

Una vez establecido un nivel de volumen adecuado, no lo aumente.

## **MANTENIMIENTO**

### Limpieza de la unidad

- Para prevenir incendios o evitar el peligro de descarga eléctrica, desconecte la unidad de la toma de corriente para su limpieza.
- Si la carcasa está cubierta de polvo, límpiela con un paño suave y seco. No utilice ningún tipo de cera o abrillantador en la carcasa.
- Si se ensucia la carcasa o se llena de huellas, puede limpiarla con un paño suave ligeramente humedecido en una solución de agua y un jabón neutro. No utilice nunca paños o abrillantadores abrasivos, pues provocaría daños en el acabado de la unidad.

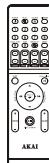
**Atención:** No permita nunca que entre agua u otros líquidos en la unidad durante su limpieza.

## PRIMEROS PASOS

### DESEMBALAJE Y PREPARACIÓN



La torre



Mando a distancia



Cable de AV



5 x soportes de carga



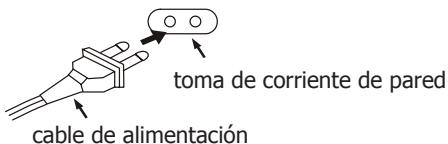
Manual del usuario

- Saque con cuidado todos los componentes de la caja y extraiga todos los materiales de embalaje de los componentes. Compruebe que no se desecha nada por error junto con los materiales de embalaje.
- Conserve la caja y los materiales de embalaje, si es posible, por si se diera alguna vez el caso improbable de que se precise devolver la unidad para su reparación. El uso de la caja y los materiales de embalaje originales es la única manera adecuada de proteger la unidad de posibles daños durante su transporte.
- Desenrolle el cable de alimentación de CA situado en la parte trasera de la unidad principal y extiéndalo por completo.

## ALIMENTACIÓN

### **Alimentación mediante suministro de CA**

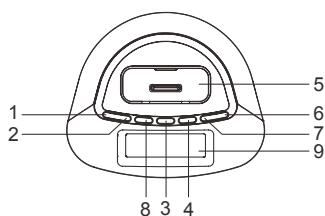
1. Compruebe si la tensión de alimentación indicada en la placa de especificaciones, situada en la parte posterior de la unidad, se corresponde con su suministro local de CA. Si no es así, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio autorizado.
2. Enchufe el cable de alimentación a la toma de corriente de pared. A partir de este momento, la unidad estará conectada y lista para su uso.



3. Para desconectarla por completo, apague el botón principal de encendido/apagado y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de pared.
- Desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente de pared para proteger su equipo en caso de tormentas fuertes.
- Si el cable eléctrico resulta dañado, deberá ser sustituido de inmediato por el fabricante o un técnico cualificado para evitar peligros.
- El enchufe del suministro eléctrico se emplea como dispositivo de desconexión y debe estar siempre disponible para su operación.

## DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD Y LOS CONTROLES

### Vista superior

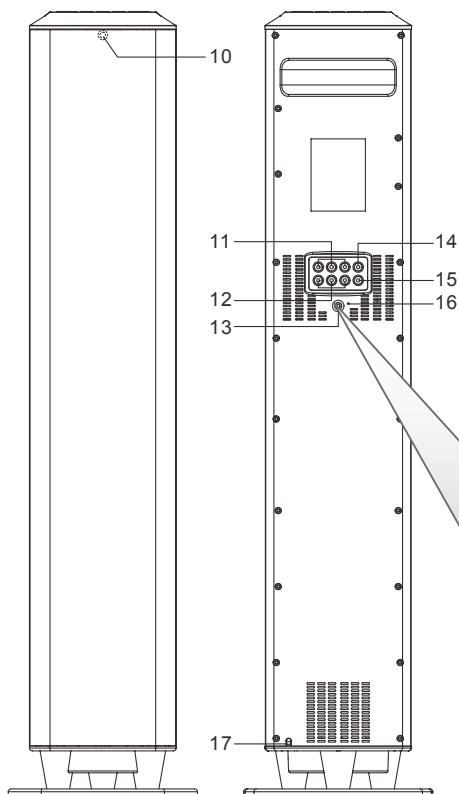


#### UNIDAD PRINCIPAL

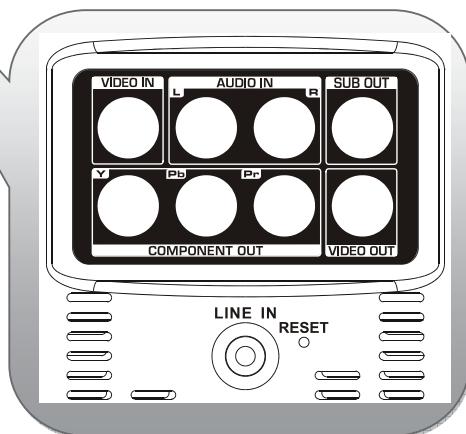
1. BOTÓN **VOLUME -**
2. BOTÓN **VOLUME +**
3. BOTÓN DE **ENCENDIDO**
4. BOTÓN **PLAY/PAUSE**
5. PIN DE CARGA para iPod/iPhone
6. BOTÓN **TUNING ^**
7. BOTÓN **TUNING v**
8. BOTÓN **SOURCE**
9. PANTALLA LCD

## DESCRIPCIÓN DE LA UNIDAD Y LOS CONTROLES

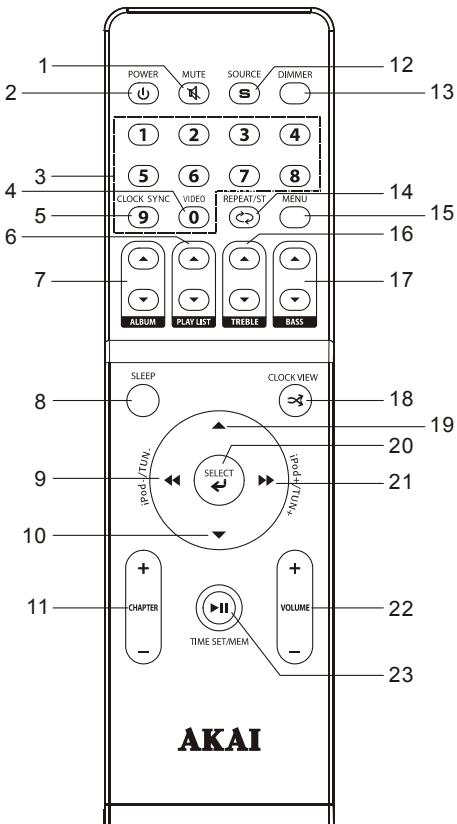
### Vistas delantera y trasera



10. SENSOR REMOTO
11. CONECTORES DE ENTRADA A/V
12. CONECTORES DE SALIDA DE **VÍDEO COMPONENTE**
13. CONECTOR DE ENTRADA **LINE IN**
14. CONECTOR DE **SALIDA DEL ALTAVOZ DE GRAVES**
15. CONECTOR DE SALIDA **COMPOSITE VIDEO**
16. BOTÓN **RESET**
17. CABLE DE **ALIMENTACIÓN**



## DESCRIPCIÓN DEL MANDO A DISTANCIA



### MANDO A DISTANCIA

1. BOTÓN SILENCIADOR
2. BOTÓN POWER
3. BOTONES NUMÉRICOS
4. BOTÓN NUMÉRICO 0/VIDEO
5. BOTÓN NUMÉRICO 9/ SINCRONIZACIÓN DE RELOJ
6. BOTONES PLAY LIST ▲/▼
7. BOTONES ALBUM ▲/▼
8. BOTÓN DE APAGADO AUTOMÁTICO
9. BOTÓN iPod-/TUN-
10. BOTÓN NAVIGATION ABAJO
11. BOTÓN DE CAPÍTULO +/-
12. BOTÓN SOURCE
13. BOTÓN DIMMER
14. BOTÓN DE REPETICIÓN/ESTÉREO
15. BOTÓN MENU
16. BOTÓN TREBLE ▲/▼
17. BOTÓN GRAVES ▲/▼
18. BOTÓN DE VISUALIZACIÓN DE RELOJ/LECTURA ALEATORIA ☰
19. BOTÓN NAVIGATION ARRIBA
20. BOTÓN DE SELECCIÓN
21. BOTÓN iPod+/TUN+
22. BOTÓN VOLUME +/-
23. BUTTON DE REPRODUCCIÓN/ PAUSA Y TIME SET/MEM

## USO DEL MANDO A DISTANCIA

### Colocación de las pilas

1. Abra la tapa del compartimento para pilas y retírela.
2. Introduzca 2 x pilas de 1,5 V de tipo AAA/UM-4/LR-03 (no suministradas) en la posición adecuada, de forma que las marcas de polaridad + y - coincidan con las indicaciones del interior del compartimento para pilas.
3. Cubra el compartimento para pilas con la tapa correspondiente.

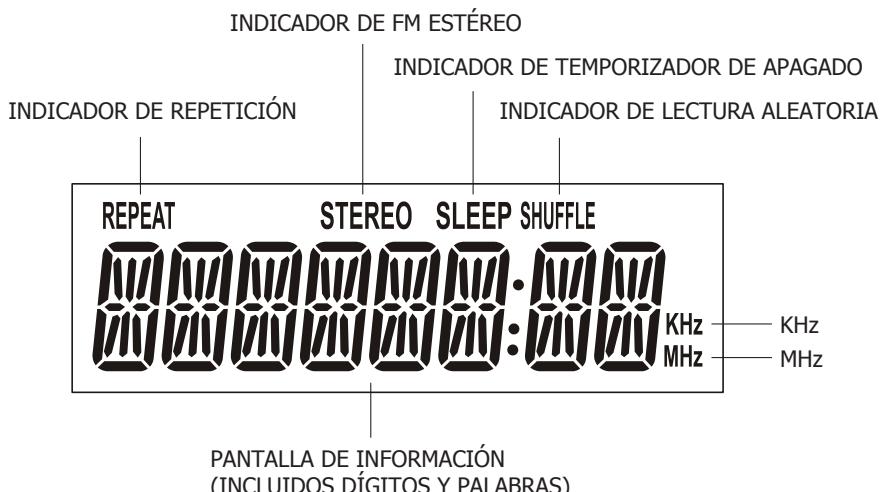
Para utilizar el mando a distancia, apunte hacia el transmisor remoto situado en el panel delantero de la unidad principal y pulse el botón deseado. Tenga en cuenta que la acción directa de la luz solar o de una luz artificial intensa podría impedir un funcionamiento adecuado del mando a distancia.

### Sustitución de las pilas

Cuando el rendimiento del mando a distancia se vuelva débil o intermitente, deberá sustituir las pilas del mismo. Retire la tapa del compartimento, extraiga las pilas usadas y coloque pilas nuevas de tipo AAA en la ubicación adecuada. Vuelva a colocar la tapa del compartimento para pilas en el mando a distancia.

**NOTA:** Si no se colocan correctamente las pilas, el mando a distancia no funcionará.

## DESCRIPCIÓN E INDICADORES DE LA PANTALLA LCD



## AJUSTES Y OPERACIONES BÁSICAS

### Modo de espera

1. Para encender el altavoz, pulse el botón en el panel superior de la unidad o en el mando a distancia.
2. Para apagar el altavoz, vuelva a pulsar el botón .

### **BOTÓN SILENCIADOR (solo en el mando a distancia)**

1. También puede pulsar el botón **MUTE** del mando a distancia para desactivar el sonido de forma temporal, por ejemplo, para contestar al teléfono.  
Vuelva a pulsar el botón **MUTE** para cancelar la función de silenciador y restablecer el sonido.
2. La función de silenciador se cancelará automáticamente si pulsa los **botones VOLUME + o -**.

### **BOTÓN SOURCE**

Pulse repetidamente el botón **SOURCE** para cambiar entre los modos AV/Line in/iPod/Tuner.

### **FUNCTION DE LUMINOSIDAD DIMMER**

Durante la reproducción, pulse el botón **DIMMER** para regular la intensidad de la iluminación de la pantalla LCD entre los modos normal y más luminoso.

### **NIVEL DE VOLUME**

Pulse el botón **VOLUME +/-** en el mando a distancia o en el panel superior de la unidad para ajustar el nivel de volumen.

### **AJUSTE DE AGUDOS**

Pulse el botón **TREBLE ▼/▲** en el mando a distancia para ajustar los sonidos agudos.

### **AJUSTE DE GRAVES**

Pulse el botón **BASS ▼/▲** en el mando a distancia para ajustar los sonidos graves.

## **BOTÓN RESET**

Durante el uso, pueden surgir problemas que provoquen que la unidad no funcione correctamente o se detenga de forma accidental. En estos casos, puede usar un objeto punzante para pulsar el botón RESET situado en la parte trasera del reproductor y la unidad se apagará automáticamente. A continuación, reiníciela para que recupere su rendimiento normal.

## **AJUSTE DEL RELOJ**

### **Procedimiento para regular la hora:**

1. La hora solo se puede ajustar en el modo de espera.
  - A. En el **modo de espera**, mantenga pulsado el botón **PLAY/PAUSE** en la unidad o el botón **TIME SET/MEM** en el mando a distancia hasta que comiencen a parpadear las horas en la pantalla. Cuando aparezca "**CLK**" en pantalla, pulse el botón TUNING **▲/▼** en la unidad o el botón TUN+/- en el mando a distancia para ajustar las horas y, a continuación, vuelva a pulsar el botón **PLAY/PAUSE** en la unidad o el botón **TIME SET/MEM** en el mando a distancia para confirmar la selección.
  - B. Cuando comiencen a parpadear los minutos en la pantalla, pulse el botón TUNING **▲/▼** en la unidad o el botón TUN+/- en el mando a distancia para ajustar los minutos como corresponda y, a continuación, vuelva a pulsar el botón **PLAY/PAUSE** en la unidad o el botón **TIME SET/MEM** en el mando a distancia para confirmar la selección.
2. Si se conecta un iPhone® o un iPod® a la estación de carga, la hora se ajustará automáticamente conforme a la hora seleccionada en el iPhone®/iPod® conectado, siempre que se enchufe la unidad al suministro eléctrico (en el modo de espera).  
En el modo de espera, si se desconecta el iPhone®/iPod® y se vuelve a conectar de nuevo a la unidad, será necesario mantener pulsado el botón **CLOCK SYNC** para activar la función de sincronización del reloj.  
Durante la reproducción, conecte el iPhone/iPod a la unidad, cambie al modo iPod y, a continuación, mantenga pulsado el botón **CLOCK SYNC** para sincronizar automáticamente la hora con el iPhone conectado.
3. Durante la reproducción, pulse el botón **CLOCK VIEW** para consultar la hora actual y vuelva a pulsar este botón para volver a la pantalla anterior.

**Nota:** La hora solo se puede ajustar en el modo de espera.

## **AJUSTE DEL TEMPORIZADOR DE APAGADO AUTOMÁTICO**

Puede ajustar el temporizador de apagado automático con la unidad encendida o apagada siguiendo estos pasos:

En el modo de espera, pulse el botón **SLEEP** y espere unos instantes hasta que la unidad se encienda y aparezca el mensaje "**WELCOME**" en la pantalla LCD. A continuación, pulse repetidamente el botón **SLEEP** para cambiar entre las diferentes opciones de ajuste del temporizador:

**90 ➤ 80 ➤ 70 ➤ 60 ➤ 50 ➤ 40 ➤ 30 ➤ 20 ➤ 10 ➤ OFF**

Tras ajustar la hora de apagado automático, podrá utilizar la unidad libremente. Cuando haya transcurrido el tiempo seleccionado, la unidad se apagará.

Durante la reproducción, pulse repetidamente el botón **SLEEP** para cambiar entre las diferentes opciones de ajuste y deje de pulsarlo cuando se muestre en pantalla la opción deseada.

## **FUNCIONAMIENTO DE LA RADIO FM**

### **SINTONIZACIÓN DE LA RADIO FM**

1. Encienda la unidad y pulse repetidamente el botón **SOURCE** para cambiar al modo TUNER (RADIO).
2. Pulse el botón **TUNING ^/▼** en la unidad o el botón **TUN+/-** en el mando a distancia para sintonizar una emisora de radio.  
Mantenga pulsado el botón **TUNING ^/▼** en la unidad o el botón **TUN +/-** en el mando a distancia para realizar una búsqueda de emisoras de radio hacia delante o hacia atrás, respectivamente. (Cuando se detecte una emisora disponible, la unidad la seleccionará de inmediato y se detendrá la búsqueda.)
3. Durante la reproducción de radio, puede introducir directamente una frecuencia conocida en la unidad por medio de los botones numéricos. Por ejemplo, si desea seleccionar la frecuencia 89.8 MHz, pulse los botones numéricos 8, 9, 8 y 0; si introduce una frecuencia incorrecta, aparecerá el mensaje "**ERROR**" en pantalla.
4. Durante la reproducción de radio, pulse el botón **REPEAT/ST** en el mando a distancia para cambiar entre los modos FM STEREO y FM MONO.

### **MEMORIZACIÓN DE SUS EMISORAS DE RADIO FAVORITAS**

1. Durante la reproducción, mantenga pulsado el botón **PLAY/PAUSE** en la unidad o el botón **TIME SET/MEM** en el mando a distancia hasta que parpadee en pantalla la posición de memoria número "P01" para guardar en la memoria la emisora seleccionada.
2. Utilice el botón **TUNING ^/▼** en la unidad o el botón **TUN +/-** en el mando a distancia para seleccionar la posición de memoria en la que desea guardar la emisora entre los números P01 y P20.
3. Pulse el botón **PLAY/PAUSE** en la unidad o el botón **TIME SET/MEM** en el mando a distancia para confirmar la selección.
4. Durante la reproducción de radio, pulse repetidamente el botón **PLAY/PAUSE** en la unidad o el botón **TIME SET/MEM** en el mando a distancia para comenzar a escuchar las emisoras memorizadas.

## **FUNCIONAMIENTO DEL iPod/iPhone**

Puede conectar un **iPod®/iPhone®** al **ADI-19K** para reproducir todas sus canciones a través de la torre. Consulte la tabla de compatibilidades de **iPod®** y **iPhone®** en las páginas 45 y 46.

### **Descripción de la estación de carga para iPod® y iPhone®**

El sistema dispone de 5 adaptadores diferentes para garantizar que los modelos de **iPod®** y **iPhone®** encajen correctamente en el área de carga.

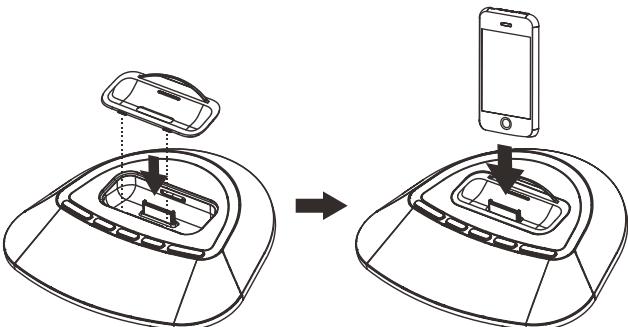
Cada adaptador se identifica mediante un soporte numerado. Seleccione el adaptador cuyo número de soporte se corresponda con su modelo de **iPod®** o **iPhone®**.

Coloque el adaptador en el área de carga como se indica y compruebe que encaja correctamente en la posición adecuada. A continuación, coloque el **iPod®** o **iPhone®** en el adaptador y asegúrese de que el conector del sistema se ha introducido completamente en la ranura situada en la parte inferior de su **iPod**.

### **Nota:**

**NO TRATE DE "MODIFICAR" LA POSICIÓN DE SU IPOD, PUES PODRÍA DAÑAR EL CONECTOR DE CARGA O EL PROPIO IPOD.**

## **Colocación de un adaptador de carga:**



1. Consulte la tabla de compatibilidades (en la página 46) y seleccione el adaptador de carga adecuado para su iPod/iPhone.
2. Coloque el adaptador correspondiente en el área de carga y presiónelo hasta que encaje en la posición correcta. El adaptador solo se podrá colocar en una posición. El conector de carga del iPod deberá encajar a través de la abertura situada en la parte inferior del adaptador.
3. Alinee con cuidado el iPod/iPhone con el área de carga y, a continuación, introduzcalo en ella. (No se debe conectar el iPod®/iPhone® con ningún tipo de estuche o funda.)
4. Para quitar o sustituir un adaptador de carga, extraiga primero el iPod/iPhone y, a continuación, agarre bien el adaptador y tire de él suavemente hacia arriba.

Nota: Una vez que el iPod®/iPhone® esté conectado a la unidad (con esta enchufada al suministro eléctrico), comenzará a cargarse automáticamente.

## **Reproducción de un iPod® o iPhone®**

1. Conecte el iPod® o iPhone® al área de carga de la unidad. Encienda la unidad y pulse repetidamente el botón **SOURCE** para cambiar al modo iPod. A continuación, comenzará automáticamente la reproducción.
2. Pulse el botón **PLAY/PAUSE** para pausar o reanudar la reproducción.
3. Pulse el botón **TUNING ^** en la unidad o el botón **iPod+ / TUN+** en el mando a distancia para pasar a la siguiente pista; mantenga pulsado uno de estos botones para avanzar por la pista.
4. Pulse el botón **TUNING ▼** en la unidad o el botón **iPod- / TUN-** en el mando a distancia para volver a la pista anterior; mantenga pulsado uno de estos botones para retroceder por la pista.
5. Pulse el botón **MENU** en el mando a distancia para volver al menú del iPod y pulse los botones de navegación **▲/▼** para seleccionar la pista que desee reproducir.
6. Pulse el botón **PLAYLIST ▲/▼** para cambiar de lista de reproducción en el iPod®/iPhone® conectado.
7. Pulse el botón **ALBUM ▲/▼** para seleccionar el álbum que desee reproducir de los almacenados en el iPod®/ iPhone® conectado.
8. Pulse el botón **CHAPTER +/-** para seleccionar el capítulo que desee reproducir.
9. Mantenga pulsado el botón **CLOCK VIEW/→ SHUFFLE** para activar o desactivar la función de lectura aleatoria.
10. Pulse repetidamente el botón **REPEAT/ST** para cambiar entre las diferentes opciones de repetición disponibles (repeat 1, repeat album y repeat off).

## MODELOS DE iPod® y iPhone® COMPATIBLES



**Compatible con iPod**  
1ª + 2ª generación  
5GB 10GB 20GB



**Compatible con iPod**  
4ª generación  
20GB



**Compatible con iPod**  
4ª generación  
40GB



**Compatible con iPod**  
4ª generación  
(pantalla a color)  
20GB 30GB



**Compatible con iPod classic**  
80GB 160GB (2007)



**Compatible con iPod classic**  
160GB (2009)



**Compatible con iPod nano**  
1ª generación  
1GB 2GB 4GB



**Compatible con iPod nano**  
2ª generación  
(aluminio)  
2GB 4GB 8GB



**Compatible con iPod touch**  
1ª generación  
8GB 16GB 32GB



**Compatible con iPod touch**  
2ª generación  
8GB 16GB 32GB



**Compatible con iPod touch**  
3ª generación  
32GB 64GB



**Compatible con iPod touch**  
4ª generación  
8GB 32GB 64GB



**Compatible con iPod**  
4ª generación  
(pantalla a color)  
40GB 60GB



**Compatible con iPod**  
5ª generación  
(vídeo)  
30GB



**Compatible con iPod**  
5ª generación  
(vídeo)  
60GB 80GB



**Compatible con iPod mini**  
4GB 6GB



**Compatible con iPod nano**  
3ª generación  
(vídeo)  
4GB 8GB



**Compatible con iPod nano**  
4ª generación  
(vídeo)  
8GB 16GB



**Compatible con iPod nano**  
5ª generación  
(cámara de vídeo)  
8GB 16GB



**Compatible con iPod nano**  
6ª generación  
8GB 16GB



**Compatible con iPhone**  
4GB 8GB 16GB



**Compatible con iPhone 3G**  
8GB 16GB



**Compatible con iPhone 3GS**  
8GB 16GB 32GB

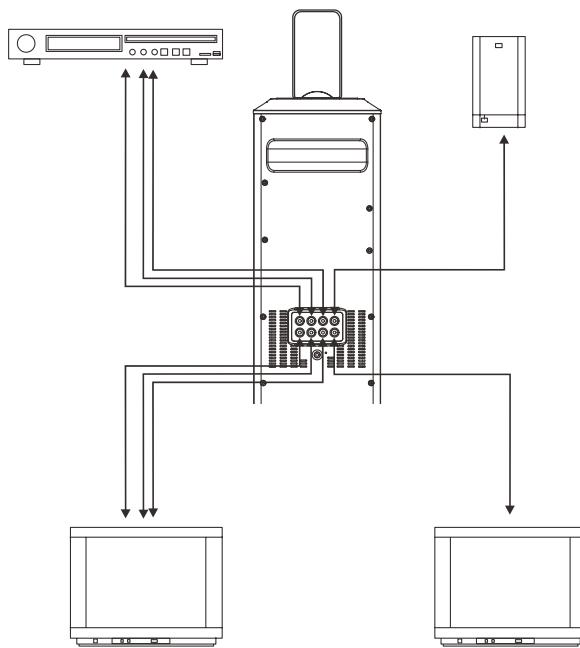


**Compatible con iPhone 4**  
16GB 32GB

## COMPATIBILIDAD DEL ADAPTADOR DE CARGA

MODELO	CAPACIDAD	REPRODUCCIÓN Y CARGA	SALIDA DE VÍDEO	SOPORTE
<b>iPad</b>				
iPad	8GB 16GB 32GB			
<b>iPhone</b>				
iPhone 4	16GB 32GB	•	•	
iPhone 3GS	8GB 16GB 32GB	•	•	12
iPhone 3G	8GB 16GB	•	•	12
iPhone	4GB 8GB 16GB	•	•	12
<b>iPod touch</b>				
iPod touch 4 <sup>a</sup> generación	8GB 32GB 64GB	•	•	
iPod touch 3 <sup>a</sup> generación	32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 2 <sup>a</sup> generación	8GB 16GB 32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 1 <sup>a</sup> generación	8GB 16GB 32GB	•	•	14
<b>iPod nano</b>				
iPod nano 6 <sup>a</sup> generación	8GB 16GB	•	•	
iPod nano 5 <sup>a</sup> generación (cámara de video)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 4 <sup>a</sup> generación (video)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 3 <sup>a</sup> generación (video)	4GB 8GB	•	•	13
iPod nano 2 <sup>a</sup> generación (aluminio)	2GB 4GB 8GB	•		8
iPod nano 1 <sup>a</sup> generación	1GB 2GB 4GB	•		8
<b>iPod and iPod mini</b>				
iPod classic (2009)	120GB 160GB	•	•	10
iPod classic (2007)	160GB	•	•	10
iPod classic	80GB	•	•	10
iPod 5 <sup>a</sup> generación (video)	60GB 80GB	•	•	10
iPod 5 <sup>a</sup> generación (video)	30GB	•	•	10
iPod 4 <sup>a</sup> generación (pantalla a color)	40GB 60GB	•	•	
iPod 4 <sup>a</sup> generación (pantalla a color)	20GB 30GB	•	•	10
iPod 4 <sup>a</sup> generación	40GB	•		10
iPod 4 <sup>a</sup> generación	20GB	•		10
iPod mini	4GB 6GB	•		

## CONEXIÓN CON OTROS APARATOS



### LINE IN

Siga los pasos descritos a continuación para conectar la unidad a otro dispositivo de audio:

1. Conecte el dispositivo a la entrada LINE IN del reproductor por medio de los cables de salida de línea.
2. Pulse el botón **POWER** para encender la unidad.
3. Pulse repetidamente el botón **SOURCE** para cambiar la unidad al modo **LINE IN**.
4. Encienda el dispositivo e inicie la reproducción.

Una vez completados estos pasos, podrá oír el sonido procedente del dispositivo conectado.

### ENTRADA A/V

1. Conecte un cable RCA a los conectores A/V de la unidad y a una fuente de audio y vídeo, por ejemplo, un reproductor de DVD o similar.
2. Pulse el botón **POWER** para encender la unidad.
3. Pulse repetidamente el botón **SOURCE** para cambiar al modo AV.
4. Use los controles propios del dispositivo de audio y vídeo para iniciar la reproducción de música a través de la unidad conectada.
5. También puede utilizar las entradas de audio derecha e izquierda de los conectores A/V para conectar una fuente de audio a la unidad siguiendo estos mismos pasos.

## **SALIDA DE VÍDEO COMPLETO**

1. Conecte un cable RCA a la salida de video compuesto y a un televisor.
2. Encienda el equipo de televisión y la unidad.
3. Ajuste la configuración de entrada correcta en el televisor conectado.
4. Pulse repetidamente el botón **VIDEO** para cambiar entre los modos de salida de video compuesto y video componente.
5. Una vez completados estos pasos, podrá reproducir video procedente de un iPhone/iPod colocado en la estación de carga, un DVD conectado o un dispositivo similar en el televisor conectado a través de la unidad.

## **SALIDA DE VÍDEO COMPONENTE**

Los conectores de salida de video componente solo pueden recibir una señal de video procedente de un iPod/iPhone conectado a la estación de carga. No se puede recibir video a través de la entrada A/V.

1. Conecte un cable de video componente a los conectores de salida de video componente de la unidad y del televisor.
2. Ajuste la configuración de entrada correcta en el televisor conectado.
3. Pulse el botón **VIDEO** en el mando a distancia para cambiar al modo de salida de video componente.
4. Una vez completados estos pasos, podrá reproducir video procedente de un iPhone/iPod colocado en la estación de carga en el televisor conectado a través del altavoz de torre.

## **SALIDA DEL ALTAVOZ DE GRAVES**

El AKAI ADI-19K incluye un altavoz de graves integrado que le permite enviar la señal del altavoz de graves a un amplificador externo (como un amplificador de 2.1 canales, un amplificador de 5.1/6.1/7.1 canales o un microsistema de 2.1 canales) mediante el conector de salida del altavoz de graves SUB OUT situado en la parte trasera del AKAI ADI-19K. Siga estos pasos para conectar el amplificador externo:

1. Use un cable RCA para conectar un amplificador externo que cuente con un conector de entrada de altavoz de graves SUB IN al conector de salida para altavoz de graves del AKAI ADI-19K.
2. Encienda el AKAI ADI-19K y el amplificador externo.
3. Cuando se reproduzca audio procedente de cualquier fuente, el sonido saldrá tanto por el AKAI ADI-19K como por el amplificador externo conectado de forma sincronizada para mejorar los efectos de sonido.

## GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa potencial	Solución
El sonido de la radio está distorsionado.	1. La emisora no está sintonizada. 2. La señal de radio de la zona es débil.	1. Sintonice la emisora. 2. Modifique la ubicación del altavoz.
No se oye la radio.	1. No se ha seleccionado el modo de sintonizador para el altavoz. 2. Se ha silenciado el volumen o está ajustado al mínimo.	1. Pulse el botón SOURCE hasta que quede seleccionado el modo Tuner. 2. Ajuste el nivel de volumen.
No se inicia la reproducción del iPod.	1. No se ha seleccionado el modo iPod para el altavoz. 2. El iPod no está conectado correctamente.	1. Pulse el botón SOURCE hasta que quede seleccionado el iPod. 2. Vuelva a conectar el iPod.
No se oye el sonido del iPod.	1. No se ha seleccionado el modo iPod para el altavoz. 2. Se ha silenciado el volumen o está ajustado al mínimo.	1. Pulse el botón SOURCE hasta que quede seleccionado el iPod. 2. Ajuste el nivel de volumen.

**Si ninguno de los procedimientos descritos soluciona el problema, siga las instrucciones incluidas en la página 42 para restaurar el sistema.**

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

<b>Número de modelo</b>	• ADI-19K
<b>Alimentación</b>	• CA 100 ~ 240 V
<b>Consumo eléctrico</b>	• 60 W
<b>Consumo eléctrico en espera</b>	• < 2 W
<b>Cobertura de frecuencia de radio</b>	• FM: 87,5MHz - 108 MHz
<b>Tamaño de altavoz</b>	• AGUDOS 2,5 PULGADAS; GRAVES 3,5 PULGADAS
<b>Salidas</b>	• YUV (RCA) • ALTAZO DE GRAVES (RCA) • VÍDEO (RCA)
<b>Entradas</b>	• LINE IN • AV
<b>Salida de alimentación RMS</b>	• 8 W x 2+24 W
<b>Salida de alimentación MAX</b>	• 2 x 32 W+96 W
<b>Peso neto</b>	• 4,3 Kg aprox.
<b>Dimensiones</b>	• 199 (largo) x 172 (ancho) x 828 (alto) mm

**IMPORTANTE:** Debido a la realización continua de revisiones y mejoras en el diseño de nuestros productos, las especificaciones están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

## ELIMINACIÓN DEL EQUIPO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL



**Advertencia:** la presencia de este logotipo en el producto indica que el reciclaje de este aparato se enmarca en el ámbito de aplicación de la Directiva 2002/96/CE del 27 de enero de 2003 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este símbolo advierte que los productos eléctricos y electrónicos usados no deberían mezclarse con los desechos domésticos comunes. Existe un sistema de recogida independiente para estos productos.

### A la hora de eliminar los restos del equipo, no use un contenedor de basura ordinario.

- Durante el ciclo de reprocesamiento de este producto, la presencia de sustancias peligrosas en los equipos eléctricos y electrónicos puede dar lugar a consecuencias nocivas para el medio ambiente y la salud humana.
- Por ello, este producto no debe eliminarse junto con otros residuos no reciclables al final de su vida útil. Los equipos eléctricos y electrónicos usados deben tratarse por separado y de acuerdo con la legislación vigente sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje adecuados de este tipo de equipos.
- Las autoridades y distribuidores locales establecen los procedimientos adecuados para recoger y reciclar este producto. (Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener más información.) El usuario tiene la obligación de utilizar los sistemas de recogida selectiva de residuos establecidos por las autoridades locales.
- Si su equipo eléctrico o electrónico contiene pilas o baterías, deberá eliminarlas de antemano y por separado, según la normativa local.
- Al eliminar este producto de la forma apropiada, contribuirá a garantizar que los residuos sean sometidos a los procedimientos necesarios de tratamiento, recuperación y reciclaje y, de esta manera, prevenir los efectos negativos potenciales sobre el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de un procesamiento inadecuado de los residuos.



Esta unidad cumple con la Directiva 2006/95 CE del Consejo de la Unión Europea (Directivas sobre compatibilidad electromagnética y límites de tensión).



« Made for iPod » e « Made for iPhone » significam que um acessório electrónico foi concebido para ser ligado especificamente a um iPod®, ou iPhone®, respectivamente, e que foi certificado pelos seus criadores para cumprir com as normas de desempenho da Apple. A Apple não assume a responsabilidade pelo funcionamento deste dispositivo de acordo com as normas de segurança e legais. Tenha em atenção que a utilização deste acessório com um iPod®, ou iPhone® pode afectar o desempenho do acesso sem fios.

iPhone®, iPod®, iPod® classic, iPod® nano, e iPod® touch são marcas registadas da Apple Inc., registadas nos Estados Unidos da América e noutras países.

## ANTES DE COMEÇAR

Obrigado por comprar o **AKAI ADI-19K**.

**Coluna de som com estação de ancoragem para iPod® e iPhone® com SINTONIZADOR DIGITAL, ENTRADA DE LINHA E SUBWOOFER.**

Esta é a sua garantia de qualidade, desempenho e valor. Os nossos engenheiros incluíram várias funcionalidades úteis e convenientes neste produto. Certifique-se de que lê este manual de instruções completamente para obter o máximo partido de cada funcionalidade.

Este produto foi fabricado com componentes de qualidade superior e de acordo com as normas de mão-de-obra. Foi testado por técnicos de inspecção e demonstrou estar em boas condições de funcionamento antes de sair da nossa fábrica. Se, após ler este manual, encontrar dificuldades com o funcionamento deste produto, consulte a secção de resolução de problemas no fim deste manual de instruções.

Para consulta futura, indique o número de série no espaço em branco fornecido.

Nº do modelo: **AKAI ADI-19K**

Número de série: \_\_\_\_\_

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



O símbolo do raio com uma seta na ponta no interior de um triângulo equilátero destina-se a avisar o utilizador sobre a presença de tensão perigosa não isolada no interior do corpo do produto, podendo ser suficientemente forte para constituir um risco de choque eléctrico para as pessoas.



O símbolo do ponto de exclamação no interior de um triângulo equilátero destina-se a avisar o utilizador sobre a presença de instruções de funcionamento e manutenção importantes, incluídas no manual que acompanha o aparelho.

**1. LEIA AS INSTRUÇÕES** --- Todas as instruções de segurança e funcionamento devem ser lidas antes de colocar este produto em funcionamento.

**2. CONSERVE AS INSTRUÇÕES** --- Todas as instruções de segurança e funcionamento devem ser conservadas para consulta futura.

**3. PRESTE ATENÇÃO AOS AVISOS** --- Deve prestar atenção a todos os avisos incluídos no produto e nas instruções de funcionamento.

**4. SIGA AS INSTRUÇÕES** --- Todas as instruções de funcionamento e utilização devem ser seguidas.

**5. LIMPEZA** --- Desligue este produto da tomada de parede antes de o limpar. Não utilize produtos de limpeza líquidos ou aerossóis. Utilize um pano húmido para o limpar.

**6. EQUIPAMENTOS** --- Não utilize equipamentos não recomendados pelo fabricante do produto pois podem causar acidentes.

**7. ÁGUA E HUMIDADE** --- Não utilize este produto perto de água, por exemplo, perto de uma banheira, de um lavatório, de um lava-loiça, ou de uma pia; numa cave húmida; ou perto de uma piscina e de outros locais idênticos.

**8. ACESSÓRIOS** --- Não coloque este produto sobre um carrinho, pé, tripé, suporte, ou mesa instável. O produto pode cair, causando graves ferimentos a uma criança ou a um adulto e graves danos no produto. Utilize só com um carrinho, pé, tripé, suporte, ou mesa recomendado pelo fabricante, ou vendido com o produto. Toda a montagem do produto deve cumprir com as instruções do fabricante, devendo também ser utilizado um equipamento de suporte recomendado pelo fabricante. O acoplamento do produto e carrinho devem ser movimentados com cuidado: paragens rápidas, força excessiva e superfícies desniveladas podem causar a queda do acoplamento do produto e carrinho.



**9. VENTILAÇÃO** --- São fornecidas ranhuras e aberturas na caixa do aparelho para ventilação e assegurar o funcionamento seguro do produto e protegê-lo de sobreaquecimento, não devendo estas aberturas ser obstruídas ou cobertas. As aberturas nunca devem ser obstruídas colocando o produto sobre um sofá, tapete ou outra superfície idêntica. Este produto não deve ser colocado numa instalação integrada, como por exemplo, uma estante ou prateleira, a não ser que seja fornecida ventilação apropriada ou as instruções do fabricante\* terem sido cumpridas.

**10. FONTES DE ALIMENTAÇÃO** --- Este produto deve ser colocado em funcionamento só a partir do tipo de alimentação indicada na placa de especificações. Se não tem a certeza do tipo de alimentação que utiliza em sua casa, pergunte ao vendedor do produto ou à companhia de electricidade da sua área de residência. Para os produtos que se destinam a funcionar com pilhas, ou outras fontes, consulte as instruções de funcionamento.

**11. LIGAÇÃO À TERRA OU POLARIZAÇÃO** --- Este produto pode estar equipado com uma ficha eléctrica de corrente alternativa polarizada (uma ficha que tem um pino mais largo que o outro). Esta ficha encaixará na tomada de alimentação num só sentido. Esta funcionalidade é segura: se não consegue inserir a ficha totalmente na tomada, tente colocar a ficha ao contrário. Se mesmo assim não consegue encaixar a ficha, contacte o seu electricista para substituir a sua tomada antiga. Não desmonte o dispositivo de segurança da ficha polarizada.

**12. PROTECÇÃO DO CABO DE ALIMENTAÇÃO** --- Os cabos de alimentação devem ser encaminhados de modo a que não sejam eventualmente pisados ou esmagados por objectos, prestando particular atenção aos cabos nas tomadas, receptáculos de conveniência, e o ponto de onde saem do produto.

**13. PERÍODOS DE NÃO UTILIZAÇÃO** --- O cabo de alimentação do produto deve ser desligado da tomada quando deixado sem ser utilizado por longos períodos de tempo.

**14. LIGAÇÃO À TERRA DA ANTENA EXTERIOR** --- Se uma antena exterior ou um sistema de cablagem está ligado ao produto, certifique-se de que a antena ou o sistema de cablagem está ligado à terra de modo a oferecer alguma protecção contra oscilações da tensão e formação de cargas estáticas.

O artigo 810 do Código Nacional de Electricidade, ANSI/NFPA 70, fornece informações sobre a ligação à terra apropriada da coluna e da estrutura de suporte, ligação à terra do fio eléctrico a uma unidade de descarga da antena,

tamanho dos condutores de ligação à terra, localização da unidade de descarga da antena, ligação aos eléctrodos de ligação à terra, e requisitos sobre os eléctrodos de ligação à terra.

**15. TROVOADA** --- Para mais protecção na utilização deste produto durante trovoada, ou quando é deixado sozinho e sem ser utilizado por longos períodos de tempo, desligue-o da tomada de parede e desligue a antena ou o sistema de cablagem. Se não tomar estas precauções, o produto apresentará danos causados por trovoada e oscilações das linhas eléctricas.

**16. LINHAS ELÉCTRICAS** --- Uma antena exterior não deve estar situada nas imediações de linhas eléctricas aéreas ou de outros cabos de electricidade ou circuitos eléctricos, ou onde possa cair nessas linhas eléctricas ou noutros cabos de electricidade ou circuitos eléctricos. Quando instalar uma antena exterior, deve tomar extremo cuidado para não tocar nestas linhas eléctricas ou circuitos pois o seu contacto pode ser fatal.

**17. SOBRECARGA** --- Não sobrecarregue as tomadas de paredes, extensões eléctricas, ou receptáculos de conveniência integral pois isso pode resultar em algum risco de incêndio ou choque eléctrico.

**18. INTRODUÇÃO DE OBJECTOS E LÍQUIDOS** --- Nunca introduza objectos seja de que tipo for neste produto através das aberturas porque pode tocar em pontos perigosos de tensão ou peças de curto-círcito que poderão resultar em incêndio ou choque eléctrico. Nunca salpique líquido seja de que tipo for sobre o produto.

**19. MANUTENÇÃO** — Não tente realizar a manutenção deste produto por si próprio como abrir ou retirar protecções que possam expô-lo a tensão perigosa ou outros acidentes. Entregue toda a manutenção a técnicos qualificados de manutenção.

**20. DANOS QUE NECESSITAM DE MANUTENÇÃO** — Desligue este produto da tomada de parede e entregue a manutenção a técnicos qualificados de manutenção nas seguintes condições:

- Quando o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
- Se o produto tiver sido exposto a chuva ou água.
- Se foi entornado líquido, ou caíram objectos no interior do produto.
- Se o produto não funcionar normalmente pelas seguintes instruções de funcionamento. Ajuste só aqueles botões que são abrangidos pelas instruções de funcionamento como uma melhoria para ajustar outros botões que possam ficar danificados e que necessitam muitas vezes de um trabalho extenso realizado por um técnico qualificado para reparar o produto nas suas condições normais de funcionamento.

e) Quando o produto apresentar uma alteração significativa no seu desempenho, isso indica que é necessário realizar a sua manutenção.

**21. PEÇAS SOBRESELENTE** — Quando é necessário utilizar peças sobreselelentes, certifique-se de que o técnico utilizou as peças sobreselelentes especificadas pelo fabricante e que essas têm as mesmas características que as originais. A substituição não autorizada pode resultar em incêndio, choque eléctrico ou outros acidentes.

**22. CALOR** — O produto deve estar afastado de fontes de calor, tais como, radiadores, aquecedores, fogões ou outros aparelhos que produzam calor.

## **Determinar um nível de som seguro**

Ao longo do tempo a sua audição adapta-se a sons altos e contínuos, dando a impressão de que, de facto, diminuiu o volume. O que lhe parece ser normal, pode, de facto, ser prejudicial. Para se proteger contra isso antes que a sua audição se adapte, defina o volume para um nível baixo.

Aumente devagar o nível até ouvir cómoda e claramente som sem distorção. Os danos na sua audição acumulam-se e são irreversíveis. Qualquer ruído ou incômodo nos ouvidos indica que o volume está demasiado alto.

Assim que tenha determinado um nível de audição cómodo, não aumente o nível do som.

## **MANUTENÇÃO**

### Limpeza da unidade

- Para evitar incêndio ou choque eléctrico, desligue a sua unidade da alimentação quando a limpar.
- Se a caixa tiver pó limpe-a com um pano seco e macio. Não utilize vaporizadores para encerar ou polir a caixa.
- Se a caixa ficar suja ou manchada com dedadas, pode ser limpada com um pano macio ligeiramente humedecido numa solução de água e sabão. Nunca utilize tecidos ou produtos de polimento abrasivos, pois estes danificam os acabamentos da sua unidade.

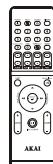
**Atenção:** Nunca deixe entrar água ou outro líquido no interior da unidade enquanto a limpa.

# PREPARAÇÃO PARA UTILIZAÇÃO

## DESEMBALAR E CONFIGURAR



Coluna



Controlo remoto



Cabo AV



5 suportes da unidade



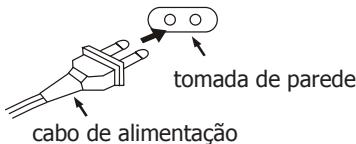
Manual do utilizador

- Retire cuidadosamente todos os componentes da caixa e todos os materiais de embalamento dos componentes. Certifique-se de que nada é accidentalmente deitado fora com os materiais de embalamento.
- Guarde a caixa, se possível, e os materiais de embalamento, na eventualidade da unidade necessitar de ser devolvida para manutenção. Utilizar a caixa e os materiais de embalamento de origem é a única maneira correcta para proteger a unidade de danos ao ser transportada.
- Desenrole o cabo de alimentação AC na parte traseira da unidade principal e estique-o até ao seu comprimento máximo.

## FONTE DE ALIMENTAÇÃO

### Utilização do cabo de alimentação AC

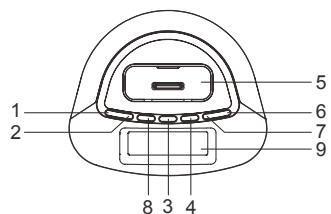
1. Verifique se a tensão da alimentação, conforme mostrada na placa de especificações situada na parte traseira do aparelho corresponde à alimentação AC de sua casa. Se não corresponde, pergunte ao vendedor ou centro de manutenção.
2. Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede. A alimentação está agora ligada e pronta para ser utilizada.



3. Para desligar completamente o aparelho, desligue o botão ligar/desligar da alimentação e retire o cabo de alimentação da tomada de parede.
- Retire o cabo de alimentação da tomada de parede para proteger o aparelho durante trovoadas fortes.
- Se o cabo eléctrico está danificado, deve ser substituído pelo fabricante, ou pelo técnico qualificado, de modo a evitar algum acidente.
- A tomada de alimentação é utilizada como aparelho para desligar, este deve permanecer em funcionamento prontamente.

## DESCRÍÇÃO DA UNIDADE E DOS BOTÕES

Vista superior

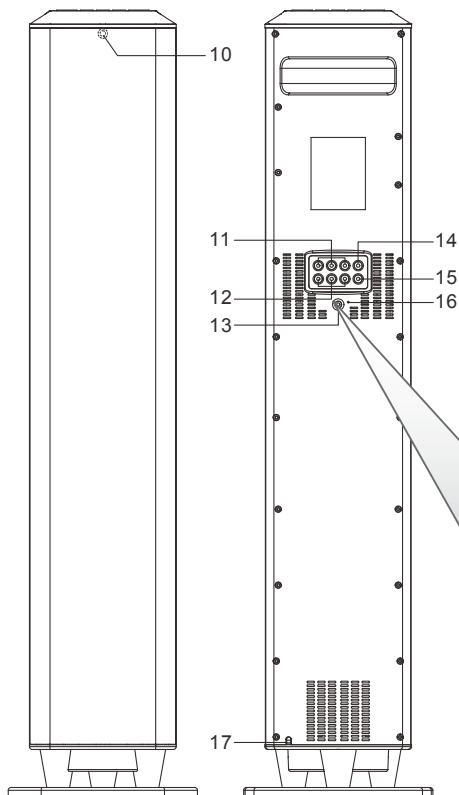


### UNIDADE PRINCIPAL

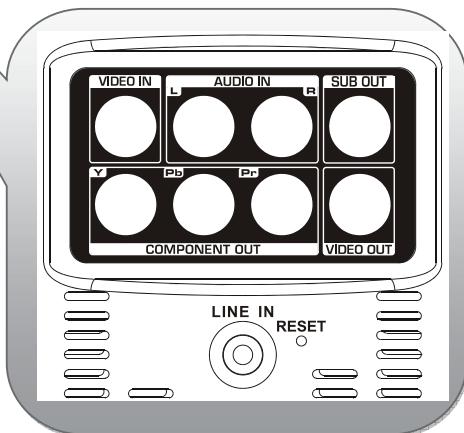
1. BOTÃO **VOLUME -**
2. BOTÃO **VOLUME +**
3. BOTÃO **POWER**
4. BOTÃO **REPRODUZIR/PAUSAR**
5. SISTEMA DE ANCORAÇÃO  
iPod/iPhone
6. BOTÃO **TUNING ^**
7. BOTÃO **TUNING ^**
8. BOTÃO **SOURCE**
9. ECRÃ **LCD**

## DESCRÍÇÃO DA UNIDADE E DOS BOTÕES

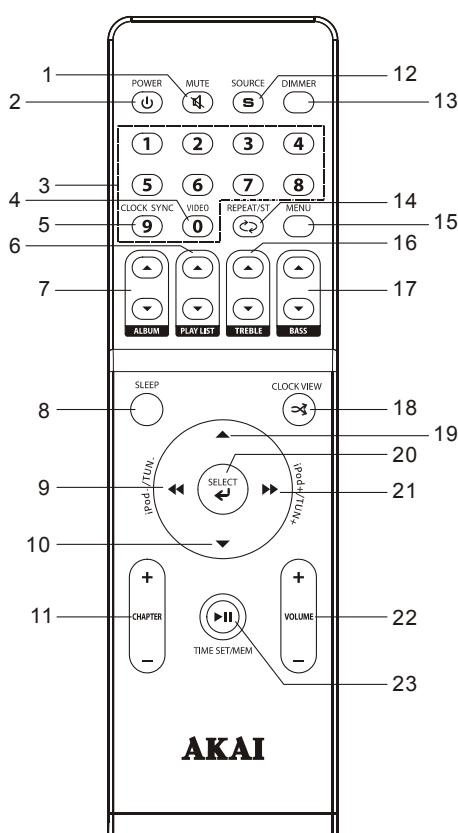
Vistas dianteira e traseira



10. SENSOR DO controlo REMOTO
11. TOMADAS DE ENTRADA A/V
12. TOMADAS DE SAÍDA DO VÍDEO  
**COMPONENTE**
13. TOMADA LINE IN
14. TOMADA DE SAÍDA SUPERIOR
15. TOMADAS DE SAÍDA DO  
**COMPOSITE VIDEO**
16. BOTÃO **RESET**
17. CABO AC



## DESCRÍÇÃO DO CONTROLO REMOTO



### CONTROLO REMOTO

1. BOTÃO MUTE
2. BOTÃO POWER
3. BOTÕES NUMÉRICOS
4. BOTÃO VIDEO/NUMÉRICO 0
5. BOTÃO TUN RELÓGIO/NUMÉRICO 9
6. BOTÕES PLAY LIST ▲/▼
7. BOTÕES ALBUM ▲/▼
8. BOTÃO DESCANSO
9. BOTÃO iPod-/TUN-
10. BOTÃO NAVIGATION DESCENDENTE
11. BOTÃO CHAPTER +/-
12. BOTÃO SOURCE
13. BOTÃO DIMMER
14. BOTÃO REPETIR/ST
15. BOTÃO MENU
16. BOTÃO TREBLE ▲/▼
17. BOTÃO BASS ▲/▼
18. BOTÃO VER RELÓGIO/ ☰ MISTURA
19. BOTÃO NAVIGATION ASCENDENTE
20. BOTÃO SELECCIONAR
21. BOTÃO iPod+/TUN+
22. BOTÃO VOLUME +/-
23. BOTÃO REPRODUZIR/PAUSAR E TIME SET/MEM

## UTILIZAÇÃO DO CONTROLO REMOTO

### Instalar as pilhas

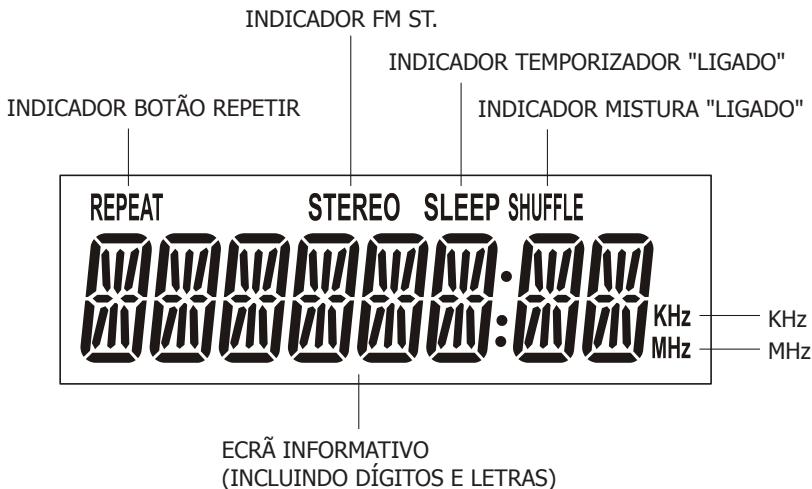
1. Abra a tampa do compartimento das pilhas para a retirar.
  2. Insira 2 pilhas de 1,5V - AAA/UM-4/LR-03 (não incluídas) correctamente de modo a que os pólos + e - correspondam ao diagrama de polaridade no interior do compartimento das pilhas.
  3. Feche o compartimento das pilhas com a tampa.
- Para utilizar o controlo remoto, aponte o seu sensor para o painel dianteiro da unidade principal e pressione o botão que deseja. Tenha em atenção que a luz solar ou artificial pode interferir com o funcionamento correcto do controlo remoto.

### Substituir as pilhas

Quando o funcionamento do controlo remoto se tornar fraco ou intermitente, deve substituir as pilhas do controlo remoto. Retire a tampa do compartimento das pilhas e as pilhas velhas e instale pilhas novas do tipo AAA no seu compartimento. Encaixe a tampa do compartimento das pilhas do controlo remoto.

**NOTA:** Se as pilhas estiverem instaladas incorrectamente o controlo remoto não funcionará.

## DESCRÍÇÃO DO ECRÃ LCD E INDICADORES



## DEFINIÇÃO E FUNCIONAMENTO BÁSICO

### Em espera

1. Para ligar a coluna de som, pressione o botão no topo do painel da unidade ou no controlo remoto.
2. Para desligar a coluna de som, pressione de novo o botão .

### Botão MUTE (Só no controlo remoto)

1. Também pode pressionar o botão **MUTE** no controlo remoto para desligar o som temporariamente, por exemplo, quando atende o telefone.  
Pressione de novo o botão **MUTE** para cancelar esta função e activar o som.
2. O botão **MUTE** também será cancelado automaticamente pressionando os botões **VOLUME +** ou **-**.

### BOTÃO SOURCE

Pressione o botão **SOURCE** repetidamente para alternar entre os modos AV/Line in/iPod/Tuner.

### BOTÃO DIMMER

Durante a reprodução, pressione o botão **DIMMER** para alternar o ecrã **LCD** entre os modos de iluminação mais clara e normal.

### NÍVEL DO VOLUME

Pressione os botões **VOLUME+/-** no controlo remoto ou no topo do painel da unidade para ajustar o nível do volume.

### AJUSTE DE AGUDOS

Pressione o botão **TREBLE ▼/▲** no controlo remoto para ajustar o efeito dos sons agudos.

### AJUSTE DE GRAVES

Pressione o botão **BASS ▼/▲** no controlo remoto para ajustar o efeito dos sons graves.

## **BOTÃO RESET**

Quando utilizar a unidade, poderá deparar-se com alguns problemas, como por exemplo, a unidade não funcionar ou parar accidentalmente. É possível uma agulha fina para pressionar o botão RESET na parte traseira do leitor e a unidade desliga-se automaticamente e, a seguir, pode reiniciar a unidade, retomando esta ao modo normal.

## **DEFINIÇÃO DO RELÓGIO**

### **Como definir o relógio?**

1. As horas só poderão definidas no modo de espera.
  - A. No modo de **Espera**, pressione e mantenha pressionado botão **PLAY/PAUSE** na unidade ou o botão **TIME SET/MEM** no controlo remoto até as horas piscarem no ecrã. "**CLK**" é apresentado no ecrã, utilize o botão TUNING **▲/▼** na unidade ou o botão TUN **+/-** no controlo remoto para ajustar as horas e confirmar pressionando o botão **PLAY/PAUSE** na unidade ou o botão **TIME SET/MEM** no controlo remoto.
  - B. Os minutos começam a piscar no ecrã, pressione o botão TUNING **▲/▼** na unidade ou o botão TUN **+/-** no controlo remoto para ajustar os minutos em conformidade, pressione o botão **PLAY/PAUSE** na unidade ou o botão **TIME SET/MEM** no controlo remoto de novo para confirmar as definições.
2. Assim que ligue um iPhone® ou um iPod® à estação de ancoragem, as horas serão definidas tal como as horas são apresentadas no iPhone®/iPod® ligado automaticamente após ligar a unidade à alimentação (no modo de espera);  
No modo de espera, se desliga o iPhone®/iPod® e, a seguir, o liga à unidade de novo, é necessário pressionar continuamente o botão **CLOCK SYNC** para chegar à função de sincronização do relógio;  
Durante a reprodução, quando liga o iPhone/iPod à unidade e ligue o modo iPod e, a seguir, pressione e mantenha pressionado o botão **CLOCK SYNC** para mudar as horas automáticas de modo síncrono com o iPhone ligado.
3. Durante a reprodução, pressione o botão **CLOCK VIEW** para verificar a hora actual, pressione de novo o botão para resumir o ecrã anterior.

**Nota:** As horas só poderão ser definidas no modo de espera.

## **DEFINIÇÃO DO TEMPORIZADOR**

Pode definir o temporizador nos modos ligar e desligar conforme as seguintes instruções:

No modo de espera pressione o botão **SLEEP** e aguarde um momento, a unidade ligar-se-á com "**WELCOME**" apresentado no ecrã LCD. A seguir, pressione o botão **SLEEP** repetidamente para percorrer as opções para as horas de descanso:

**90 ➤ 80 ➤ 70 ➤ 60 ➤ 50 ➤ 40 ➤ 30 ➤ 20 ➤ 10 ➤ OFF**

Após definir as horas de descanso, pode reproduzir a unidade livremente. Assim que as horas de descanso expirem, a unidade será desligada.

Ou, durante a reprodução, pressione o botão **SLEEP** repetidamente para percorrer as opções das horas de descanso e, assim que as opções que queira sejam apresentadas no ecrã, solte o botão de descanso.

## **FUNCIONAMENTO DO RÁDIO FM**

### **SINTONIZAÇÃO DO RÁDIO FM**

1. Ligue a unidade, alterne para o modo TUNER (RADIO) pressionando **SOURCE** repetidamente.
2. Pressione o botão **TUNING ▲/▼** na unidade ou o botão **TUN +/-** no controlo remoto para sintonizar a estação de rádio.  
Pressione e mantenha pressionado o botão **TUNING ▲/▼** na unidade ou o botão **TUN +/-** no controlo remoto para a procura automática da estação de rádio para a frente ou para trás respectivamente (quando uma estação disponível é encontrada, a unidade transmiti-la-á imediatamente e a procura parará).
3. Durante a reprodução de rádio, pode introduzir a frequência que conhece na unidade, directamente através dos botões numéricos. Se quiser introduzir a frequência 89.8MHz, pressione os botões numéricos 8, 9, 8, e 0. Se introduzir uma frequência incorrecta, "**ERROR**" será apresentado no ecrã.
4. Durante a reprodução de rádio, pressione o botão **REPEAT/ST** no controlo remoto para alternar entre FM STEREO ou FM MONO.

### **GUARDAR A SUA ESTAÇÃO DE RÁDIO FAVORITA**

1. Durante a reprodução, pressione e mantenha pressionado o botão **PLAY/PAUSE** na unidade ou o botão **TIME SET/ MEM** no controlo remoto para guardar a estação actual até o número memorizado "P01" piscar no ecrã.
2. Utilize o botão **TUNING ▲/▼** na unidade ou o botão **TUN +/-** no controlo remoto para seleccionar o número memorizado P01-P20 para guardar a estação.
3. Confirme a sua selecção pressionando o botão **PLAY/PAUSE** na unidade ou o botão **TIME SET/ MEM** no controlo remoto.
4. Durante a reprodução, pressione o botão **PLAY/PAUSE** na unidade ou o botão **TIME SET/ MEM** repetidamente no controlo remoto para chamar as estações guardadas.

## **FUNCIONAMENTO do IPod/iPhone**

Qualquer **iPod®/iPhone®** pode ser ligado ao **ADI-19K** permitindo que todas as músicas sejam reproduzidas através da coluna de som. Consulte a tabela de compatibilidade do **iPod® e iPhone®** nas páginas 62 e 63.

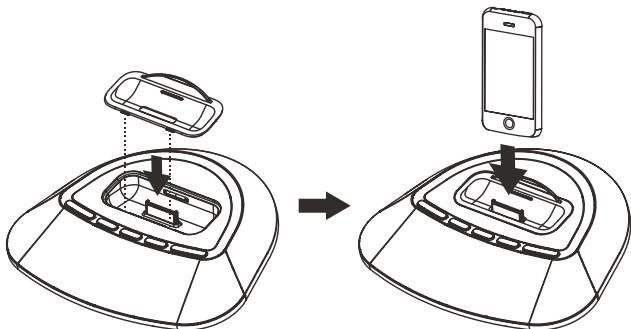
### **Descrição da estação de ancoragem do iPod® e iPhone**

O sistema é fornecido com 5 adaptadores diferentes destinados a assegurar que os modelos do **iPod®** e **iPhone®** se adaptem correctamente no ponto de ancoragem. Cada adaptador está identificado por um número de suporte. Seleccione o adaptador com o número de suporte que corresponde ao seu modelo do **iPod®** ou **iPhone®**. Posicione o adaptador no ponto de ancoragem conforme mostrado e certifique-se de que o "encaixa" no seu lugar e, a seguir, coloque o **iPod®** e **iPhone®** no adaptador e certifique-se de que o seu conector do sistema está totalmente inserido na ranhura da base do seu **iPod**.

#### **Nota:**

**NÃO TENTE "MOVIMENTAR" PARA A FRENTES OU PARA TRÁS O SEU IPOD. ISSO PODERÁ CAUSAR DANOS AO CONECTOR DE ANCORAGEM OU AO IPOD.**

### Colocar um adaptador da estação:



1. Consulte a tabela de compatibilidade (na página 63) e seleccione o adaptador da estação correcto para o iPod/iPhone.
2. Coloque o adaptador correcto na estação e pressione-o para o posicionar. O adaptador só encaixará num sentido. O conector da estação do iPod deve encaixar através da abertura na base do adaptador.
3. Aline cuidadosamente e, a seguir, insira o iPod/iPhone na estação. (O iPod®/iPhone® não deve encontrar-se numa caixa ou "SKIN").
4. Para retirar/fechar um adaptador de uma estação, em primeiro lugar retire o iPod/iPhone e, a seguir, segure no adaptador e puxe-o devagar para cima.

**Nota:** Assim que o iPod®/iPhone® seja ligado à unidade (após a unidade estar ligada à alimentação eléctrica), será carregado automaticamente.

### Reprodução de um iPod® ou iPhone®

1. Ligue o iPod® ou iPhone® à unidade. Ligue a unidade e, a seguir pressione o botão **SOURCE** repetidamente para passar ao modo iPod e, a seguir, a reprodução começará automaticamente.
2. Pressione o botão **PLAY/PAUSE** para começar ou pausar a reprodução.
3. Pressione o botão **TUNING ▲** na unidade ou o botão **iPod+/TUN+** no controlo remoto para avançar para a faixa seguinte; pressione e mantenha pressionado o botão para procurar a faixa para a frente.
4. Pressione o botão **TUNING ▼** na unidade ou o botão **iPod-/TUN-** no controlo remoto para retroceder para a faixa anterior; pressione e mantenha pressionado o botão para procurar a faixa para trás.
5. Pressione o botão **MENU** no controlo remoto para voltar ao menu do iPod e pressione os botões de navegação **▲/▼** para seleccionar a faixa que deseja reproduzir.
6. Pressione o botão **PLAYLIST ▲/▼** para percorrer a lista de reprodução do iPod®/iPhone®.
7. Pressione o botão **ALBUM ▲/▼** para seleccionar o álbum que deseja para a reprodução do iPod®/iPhone®.
8. Pressione o botão **CHAPTER +/-** para seleccionar um capítulo correspondente para reproduzir.
9. Pressione e mantenha pressionado o botão **CLOCK VIEW/→ SHUFFLE** para activar ou desactivar a função de mistura.
10. Pressione o botão **REPEAT/ST** repetidamente para percorrer as opções de repetição (repeat 1, repeat album e repeat off).

## COMPATÍVEL COM OS SEGUINTES iPod® e iPhone®



**Fabricado para iPod**  
1<sup>a</sup> + 2<sup>a</sup> geração  
5GB 10GB 20GB



**Fabricado para iPod**  
4<sup>a</sup> geração  
20GB



**Fabricado para iPod**  
4<sup>a</sup> geração  
40GB



**Fabricado para iPod**  
4<sup>a</sup> geração  
(ecrã a cores)  
20GB 30GB



**Fabricado para iPod**  
**classic**  
80GB 160GB (2007)



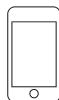
**Fabricado para iPod**  
**classic**  
160GB (2009)



**Fabricado para iPod**  
**nano**  
1<sup>a</sup> geração  
1GB 2GB 4GB



**Fabricado para iPod**  
**nano**  
2<sup>a</sup> geração  
(aluminum)  
2GB 4GB 8GB



**Fabricado para iPod**  
**touch**  
1<sup>a</sup> geração  
8GB 16GB 32GB



**Fabricado para iPod**  
**touch**  
2<sup>a</sup> geração  
8GB 16GB 32GB



**Fabricado para iPod**  
**touch**  
3<sup>a</sup> geração  
32GB 64GB



**Fabricado para iPod**  
**touch**  
4<sup>a</sup> geração  
8GB 32GB 64GB



**Fabricado para iPod**  
4<sup>a</sup> geração  
(ecrã a cores)  
40GB 60GB



**Fabricado para iPod**  
5<sup>a</sup> geração  
(vídeo)  
30GB



**Fabricado para iPod**  
5<sup>a</sup> geração  
(vídeo)  
60GB 80GB



**Fabricado para iPod**  
**mini**  
4GB 6GB



**Fabricado para iPod**  
**nano**  
3<sup>a</sup> geração  
(vídeo)  
4GB 8GB



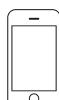
**Fabricado para iPod**  
**nano**  
4<sup>a</sup> geração  
(vídeo)  
8GB 16GB



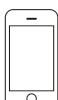
**Fabricado para iPod**  
**nano**  
5<sup>a</sup> geração  
(câmera de vídeo)  
8GB 16GB



**Fabricado para iPod**  
**nano**  
6<sup>a</sup> geração  
8GB 16GB



**Fabricado para iPhone**  
4GB 8GB 16GB



**Fabricado para**  
**iPhone 3G**  
8GB 16GB



**Fabricado para**  
**iPhone 3GS**  
8GB 16GB 32GB

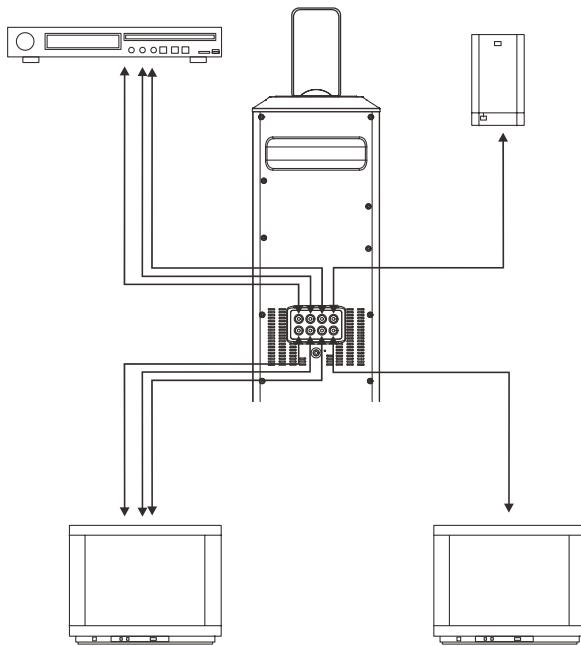


**Fabricado para**  
**iPhone 4**  
16GB 32GB

## COMPATIBILIDADE DO ADAPTADOR DA ESTAÇÃO

MODELO	CAPACIDADE	REPRODUZIR E CARREGAR	SÁIDA DE VÍDEO	SUPORTE
<b>iPad</b>				
iPad	8GB 16GB 32GB			
<b>iPhone</b>				
iPhone 4	16GB 32GB	•	•	
iPhone 3GS	8GB 16GB 32GB	•	•	12
iPhone 3G	8GB 16GB	•	•	12
iPhone	4GB 8GB 16GB	•	•	12
<b>iPod touch</b>				
iPod touch 4ª geração	8GB 32GB 64GB	•	•	
iPod touch 3ª geração	32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 2ª geração	8GB 16GB 32GB 64GB	•	•	14
iPod touch 1ª geração	8GB 16GB 32GB	•	•	14
<b>iPod nano</b>				
iPod nano 6ª geração	8GB 16GB	•	•	
iPod nano 5ª geração (câmera de vídeo)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 4ª geração (vídeo)	8GB 16GB	•	•	8
iPod nano 3ª geração (vídeo)	4GB 8GB	•	•	13
iPod nano 2ª geração (aluminum)	2GB 4GB 8GB	•		8
iPod nano 1ª geração	1GB 2GB 4GB	•		8
<b>iPod e iPod mini</b>				
iPod classic (2009)	120GB 160GB	•	•	10
iPod classic (2007)	160GB	•	•	10
iPod classic	80GB	•	•	10
iPod 5ª geração (vídeo)	60GB 80GB	•	•	10
iPod 5ª geração (vídeo)	30GB	•	•	10
iPod 4ª geração (ecrã a cores)	40GB 60GB	•	•	
iPod 4ª geração (ecrã a cores)	20GB 30GB	•	•	10
iPod 4ª geração	40GB	•		10
iPod 4ª geração	20GB	•		10
iPod mini	4GB 6GB	•		

## LIGAÇÃO A OUTROS APARELHOS



### ENTRADA DE LINHA

Observe os seguintes passos para ligar a unidade a outro aparelho de áudio:

1. Ligue o aparelho à tomada LINE IN do leitor com o cabo SAÍDA DE LINHA.
2. Pressione o botão **POWER** para ligar a unidade.
3. Pressione o botão **SOURCE** repetidamente para passar a unidade para o modo **LINE IN**.
4. Ligue o aparelho e comece a reproduzir.

Neste momento é capaz de ouvir o som que é produzido com o aparelho ligado.

### ENTRADA A/V

1. Ligue um cabo RCA à tomada A/V da unidade e à fonte de áudio e vídeo, por exemplo, um leitor de DVD ou outro aparelho idêntico.
2. Pressione o botão **POWER** para ligar a unidade.
3. Pressione o botão **SOURCE** repetidamente para passar para o modo AV.
4. Utilize os botões do dispositivo de áudio e vídeo ligado para começar a reproduzir música através da unidade.
5. Também pode introduzir a fonte de áudio através das tomadas de áudio direita e esquerda A/V na unidade seguindo as instruções acima.

## **SAÍDA DE VÍDEO COMPÓSITO**

1. Ligue um cabo RCA à saída de vídeo compósito e a um televisor.
2. Ligue o televisor e a unidade.
3. Ajuste o televisor ligado para a definição de entrada correcta.
4. Pressione o botão **VIDEO** repetidamente para alternar entre os modos de saída de vídeo compósito e componente.
5. O vídeo de um iPhone/iPod ligado, DVD ligado ou outro aparelho qualquer podem agora ser reproduzidos através da unidade e no televisor ligado.

## **SAÍDA DE VÍDEO COMPONENTE**

As tomadas de vídeo componente só sairão da saída de vídeo de um iPod/iPhone ligado. Não é possível a saída de vídeo a partir da entrada A/V.

1. Ligue um cabo de vídeo componente à tomada RCA à saída de vídeo compósito da unidade e a um televisor.
2. Ajuste o televisor ligado para a definição de entrada correcta.
3. Pressione o botão **VIDEO** no controlo remoto para alternar entre os modos de saída de vídeo componente.
4. O vídeo de um iPhone/iPod ligado pode agora ser reproduzido através do altifalante no televisor ligado.

## **SAÍDA DO SUBWOOFER**

O AKAI ADI-19K vem com um subwoofer integrado, permitindo-lhe fazer com que o sinal do subwoofer saia para um amplificador externo (como por exemplo, um amplificador de 2.1 canais ou um amplificador de 5.1/6.1/7.1 canais ou um sistema micro de 2.1 canais) através da tomada de sub-saída na parte traseira do AKAI ADI-19K. Siga os passos abaixo para ligar o amplificador externo:

1. Utilize um cabo RCA para ligar o amplificador externo com uma tomada de sub-entrada à tomada de sub-saída do AKAI ADI-19K.
2. Ligue o AKAI ADI-19K e o amplificador externo.
3. Quando o áudio é reproduzido através de qualquer fonte, o som será produzido a partir do AKAI ADI-19K e o amplificador externo ligado sincronamente para aumentar o efeito do som.

## **TABELA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS**

<b>Problema</b>	<b>Causa possível</b>	<b>Solução</b>
O som do rádio está distorcido.	1. A estação não está sintonizada. 2. O sinal é fraco na zona.	1. Sintonize a estação. 2. Reposicione o altifalante.
Sem som de rádio.	1. O altifalante não está no modo de sintonização. 2. O volume foi desactivado ou está definido no mínimo.	1. Pressione o botão SOURCE até seleccionar o sintonizador. 2. Ajuste o nível do volume.
O iPod não reproduz.	1. O altifalante não está no modo de sintonização. 2. O iPod não está ligado correctamente.	1. Pressione o botão SOURCE até seleccionar o iPod. 2. Volte a ligar o iPod.
Sem som de iPod.	1. O altifalante não está no modo de iPod. 2. O volume foi desactivado ou está definido no mínimo.	1. Pressione o botão SOURCE até seleccionar o iPod. 2. Ajuste o nível do volume.

**Se nenhuma das soluções acima resolver o problema, faça uma reinicialização conforme descrito na página 59.**

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

<b>Número do modelo</b>	• ADI-19K
<b>Fonte de alimentação</b>	• AC 100 ~ 240V
<b>Consumo de alimentação</b>	• 60W
<b>Consumo de alimentação no modo de espera</b>	• < 2 W
<b>Cobertura da frequência de rádio</b>	• FM: 87.5MHz - 108 MHz
<b>Tamanho do altifalante</b>	• TREBLE 2,5 POL. SUB 3,5 POL.
<b>Saídas</b>	• YUV (RCA) • SUB (RCA) • VÍDEO (RCA)
<b>Entradas</b>	• ENTRADA DE LINHA • AV
<b>Potência de saída RMS</b>	• 8W x 2+24W
<b>Alimentação de saída MÁXIMA</b>	• 2 x 32W+96W
<b>Peso bruto</b>	• Cerca de 4,3Kg
<b>Dimensões</b>	• 199(C) x 172(P) x 828(A) mm

**IMPORTANTE:** As especificações estão sujeitas a alteração sem aviso prévio, devido a revisões e melhorias contínuas na construção dos nossos produtos.

## ELIMINAÇÃO NO FIM DE VIDA ÚTIL



**Aviso!** Este logótipo no produto significa que a reciclagem deste aparelho está incluída nas directrizes da Directiva 2002/96/CE de 27 de Janeiro de 2003, relativa aos Resíduos de Equipamento Eléctrico e Electrónico (REEE).

Este símbolo significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos domésticos gerais. Para estes produtos existe um sistema de recolha separado.

**Se quer eliminar este equipamento, não utilize o caixote de lixo normal!**

- A presença de substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos e electrónicos pode ter potenciais consequências para o meio ambiente e a saúde humana no ciclo de transformação deste produto.
- Por isso, no seu fim de vida útil, este produto não deverá ser eliminado com outros resíduos não reciclados. O equipamento eléctrico e electrónico deve ser tratado em separado e de acordo com a legislação que exige tratamento, recuperação e reciclagem correctos do equipamento eléctrico e electrónico usado.
- As autoridades locais e os vendedores definiram procedimentos especiais com o fim de recolher e reciclar este produto (contacte a autoridade local da sua área de residência para mais informações). É sua obrigação utilizar os sistemas de recolha de resíduos selectivos colocados à sua disposição pela sua autoridade local.
- Se o seu equipamento eléctrico e electrónico contém pilhas ou acumuladores, elimine-os antes e separadamente, de acordo com as exigências locais.
- Ao eliminar este produto correctamente estará a ajudar a assegurar que os resíduos passam pelo seu tratamento, recuperação e reciclagem necessários, evitando, assim, potenciais efeitos negativos para o meio ambiente e a saúde humana que poderão, por outro lado, surgir por consequência de manuseamento incorrecto dos resíduos.



Esta unidade está em conformidade com a Directiva do Conselho Europeu 2006 / 95 CE (Directivas relativas à Compatibilidade Electromagnética e Baixa Tensão).

